

20

14

*RELATÓRIO DE ADMINSTRAÇÃO*  
*MANAGEMENT REPORT*

**1** MENSAGEM DO PRESIDENTE  
MENSAGEM DO PRESIDENTE  
Página 4

**5** TRANSPORTE MARÍTIMO  
TRANSPORTE MARÍTIMO  
PÁGINA 38

**2** A TRANSPETRO  
A TRANSPETRO  
Página 12

**6** TERMINAIS E OLEODUTOS  
TERMINAIS E OLEODUTOS  
Página 48

**3** OUVIDORIA GERAL  
OUVIDORIA GERAL  
Página 18

**7** GÁS NATURAL  
GÁS NATURAL  
Página 58

**4** PROGRAMA DE MODERNIZAÇÃO  
E EXPANSÃO DA FROTA (PROMEF)  
PROGRAMA DE MODERNIZAÇÃO E  
EXPANSÃO DA FROTA (PROMEF)  
Página 28

**8** GESTÃO FINANCEIRA E  
ADMINISTRATIVA  
GESTÃO FINANCEIRA E  
ADMINISTRATIVA  
Página 68

**9** NOVAS TECNOLOGIA  
NOVAS TECNOLOGIA  
Página 72

**13** RESPONSABILIDADE  
SOCIAL  
RESPONSABILIDADE SOCIAL  
PÁGINA 106

**10** NOVOS NEGÓCIOS  
NOVOS NEGÓCIOS  
PÁGINA 80

**14** RECONHECIMENTOS  
RECONHECIMENTOS  
PÁGINA 120

**11** RECURSOS HUMANOS  
RECURSOS HUMANOS  
PÁGINA 86

**15** AQUISIÇÃO DE BENS E  
SERVIÇOS  
AQUISIÇÃO DE BENS E  
SERVIÇOS  
PÁGINA 124

**12** SEGURANÇA, MEIO  
AMBIENTE E SAÚDE  
SEGURANÇA, MEIO  
AMBIENTE E SAÚDE  
PÁGINA 94

**16** RESUMO FINANCEIRO E  
OPERACIONAL  
RESUMO FINANCEIRO E  
OPERACIONAL  
PÁGINA 128

# 1

## MENSAGEM DO PRESIDENTE



**E**m 2014, a Transpetro, mais uma vez, atingiu integralmente o objetivo prioritário a que vem se dedicando ano após ano: consolidar-se como uma empresa brasileira de referência em logística de transportes. Em terminais, navios, dutos e nos centros de operação e monitoramento, a meta de toda a força de trabalho da companhia é sempre aprimorar os patamares de eficiência, confiabilidade e segurança das operações.

Todos os nossos principais setores de atividades registraram números expressivos e realizações importantes, na trilha da modernização e da inovação tecnológica. Na Diretoria de Terminais e Oleodutos, tivemos, por exemplo, uma movimentação recorde, de 655 milhões de metros cúbicos, volume 3,67% acima do registrado em 2013.

Os resultados significativos não se restringem aos recordes. Em relação ao desempenho financeiro, houve crescimento de 16% do faturamento consolidado, comparado ao ano anterior, e crescimento de 18,4% do EBITDA consolidado, também na comparação com 2013.

É importante lembrar que, em 2014, um dos pilares da gestão foi mais uma vez o Programa de Otimização de Custos Operacionais (Procop). Desde que implementado pelo Sistema Petrobras, o programa reforçou as mudanças na cultura de gestão dos gastos da Transpetro. O Procop proporcionou uma economia de R\$ 414 milhões, 79% maior que em 2013 (R\$ 231 milhões).

Os programas e projetos específicos também foram objeto de destaque em 2014. O Programa de Modernização e Expansão da Frota da Transpetro (Promef) fechou o ano com 9 navios entregues, dos quais 8 em operação, além de 14 em diferentes fases de construção - 5 deles em fase final de acabamento. Em 2015, está prevista a entrega de mais 7 navios.

O setor de transporte marítimo da Transpetro também registrou avanços fundamentais em 2014. Um deles foi a criação do Centro Nacional de Acompanhamento de Navios (CNAN), instalado na sede da empresa, no Rio de Janeiro. O Centro garante a rápida identificação de possíveis situações que requerem maior atenção, com informações que ajudam na tomada

de decisão. Desta forma, a frota da Transpetro, que se caracteriza por altos padrões de segurança e de eficiência ambiental, ganhou novas ferramentas para aprimorar ainda mais esse processo.

Em termos de inovação e modernização tecnológica, o CNAN segue o exemplo do Centro Nacional de Controle Operacional (CNCO), hoje uma referência internacional no setor, que controla, opera e monitora remotamente 100% da malha nacional de gasodutos, de Norte a Sul do País, e mais de 90% da malha de oleodutos.

O CNAN utiliza, por sua vez, o SAFE (Sistema de Acompanhamento da Frota e Embarcados), outro destaque de 2014, que acompanha, em tempo real, a movimentação dos navios da frota operada pela companhia, prevenindo riscos de acidentes e monitorando os embarques de marítimos.

Outro marco de 2014 foi a inauguração da moderna sede da Academia Transpetro, no Centro do Rio, que se constitui num espaço importante de treinamento e capacitação para os quadros de terra e mar. Em uma área de 1.000 m<sup>2</sup>, a Academia oferece simuladores navais (Simulador Marítimo Hidroviário - SMH e Simulador de Centro de Controle de Máquinas - SCCM) com tecnologia de ponta e soluções educacionais voltadas para o desenvolvimento e a capacitação profissionais, ao mesmo tempo em que promove continuamente transmissão do conhecimento, da cultura e dos valores da companhia.

Na área do Pré-Sal, em conjunto com o Sistema Petrobras, ajudamos a desenvolver projetos para acelerar o crescimento do setor. Um exemplo foi o projeto pioneiro para suprir o cimento destinado ao polo de Pré-Sal da Bacia de Santos. Trata-se da Unidade Remota de Abastecimento de Cimento, instalada no Porto de São Sebastião (SP).

Na área de Tecnologia Naval, cabe destaque para o NAVE2 (Navio Ecológico e Eficiente - Fase 2), uma parceria entre a gerência de Eficiência Energética da Transpetro e a Petrobras. O objetivo é elevar ainda mais nossos padrões de navegação econômica, segura e eficiente do ponto de vista ambiental.

Quando observamos outra área fundamental para os nossos serviços, a de Gás Natural, constatamos as mesmas características que vêm definindo as demais operações da Transpetro. Movimentamos volumes crescentes através da malha de gasodutos. A área movimentou, em 2014, 75,8 milhões de m<sup>3</sup> de gás por dia, em média, volume 8,7% superior ao do ano anterior. Unindo o Nordeste ao Sudeste, com notável flexibilidade operacional e o transporte de Urucu a Manaus, na Região Norte, hoje, a Transpetro é responsável por transportar 70% do gás natural consumido no País. Destaca-se, também, neste ano recorde de entrega de gás natural para geração de energia elétrica pelas usinas térmicas.

Na área de Terminais e Oleodutos, merecem destaque o Píer do Terminal de Angra dos Reis (RJ), ao registrar incremento de 50% no volume movimentado para exportação; o carregamento de óleo combustível para atendimento às térmicas dos estados de Pernambuco e da Paraíba; o Terminal de Guamaré (RN) que deu início a operação do segundo quadro de boias e oleoduto submarino e o recorde anual de entrega de combustíveis para navios e embarcações nos Terminais Aquaviários da Baía de Guanabara (TABG/RJ).

Obstáculos existiram e sempre estarão pelo caminho. Mas nem mesmo as adversidades que enfrentamos em 2014 nos impediram de, com esforço, dedicação e determinação, alcançar resultados extremamente positivos em todas as áreas. É desta mesma forma, com talento e competência, que a força de trabalho da Transpetro certamente vai enfrentar e vencer os novos desafios que nos esperam em 2015.

Todos os esforços que desenvolvemos e todas as vitórias obtidas são consequência direta do empenho da Transpetro em garantir eficiência e qualidade para o Sistema Petrobras em sua logística de transporte de petróleo e derivados.

Como demonstra este relatório, em 2014 mais uma vez a Transpetro cumpriu, com grandes resultados, o seu papel estratégico para a Petrobras e para o desenvolvimento do Brasil.

## MESSAGE FROM CEO

In 2014, Transpetro fully fulfilled, once again, the main purpose engaged by the company every year: established itself as a leader company in transportation logistics from Brazil. In terminals, ships, pipelines and monitoring and operation centers, the goal of all company staff is always enhance efficiency, reliability levels, as well as the safety in operations.

All of our main activity sectors registered expressive numbers and important accomplishments, in technological innovation and modernization paths. For example, in Terminals and Pipelines Board, we had a handling record of 655 million cubic meters, a volume 3.67% above the numbers registered in 2013.

The substantial results are not limited to records. With respect to financial performance, there was a 16% increase of consolidated revenue, in comparison with the previous year and 18.4% increase of consolidated EBITDA also in comparison with 2013.

It is worth remembering that, in 2014, the Operating Costs Optimization Program (Procop), was one of the management pillars. Since its implementation by Petrobras System, this program reinforced the changes in Transpetro culture regarding expenditure management. Procop provided a saving of R\$ 414 million, 79% bigger than in 2013 (R\$ 231 million).

The specific programs and projects were also a highlight in 2014. The Fleet Modernization and Expansion Program of (Promef) ended the year with 9 ships delivered, being 8 of them in operation, besides 14 in different building stages - 5 of them in final completion stage. It is scheduled the delivery of 7 more ships in 2015.

Transpetro maritime transport also registered important progresses in 2014. One of them was the creation of the National Center for Ship Tracking (CNAN), based on company's headquarters, in Rio de Janeiro. This Center ensures the quick identification of possible situations requiring further attention, with information which helps in decision-making process. Thus, Transpetro fleet, which is characterized by high safety and environmental efficiency standards, received new tools to further enhance this procedure.

*In terms of technological innovation and modernization, CNAN follows the example of National Center for Operational Control (CNCO), which nowadays is an international reference in its sector, remotely controlling, operating and monitoring 100% of national pipeline network, from North to South, and more 90% of oil pipeline network.*

*On the other hand, CNAN uses Fleet and Boarded Follow-up System (SAFE), another highlight of 2014, which monitors, in real time, the movement of ships of fleet operated by the company, preventing risks of accidents and tracking the boarding of seafarers.*

*Another milestone of 2014 was the opening of the modern headquarters for Transpetro Academy, in Downtown Rio de Janeiro, which is an important space for training and qualification for sea and land teams. In a 1,000m<sup>2</sup> area, the Academy provides naval simulators (Maritime and Waterway Simulator - SMH and Motor Control Center Simulator - SCCM) with state-of-the-art technology and educational solutions aiming professional development and qualification, while continuously promoting the dissemination of knowledge, culture and corporate values.*

*In Pre-Salt area, along with Petrobras System, we helped to develop projects to speed up the sector growth. One example was the pioneer project in supplying cement to the Pre-Salt hub of Santos Basin. It is the Cement Remote Supply Unit, established in São Sebastião (SP) Port.*

*With respect to Naval Technology, it is important to highlight the NAVE2 (Efficient Ecological Ship - Stage 2), a partnership between Transpetro's Energy Efficiency management and Petrobras. The purpose is to further increase our economic, safe and efficient navigation standards from an environmental perspective.*

*When we observed another important area for our services, the Natural Gas area, we found the same characteristics which are defining other Transpetro operations. We handled in-*

*creasing volumes through the gas pipeline network. In 2014, the area handled an average of 75.8 million cubic meters of gas per day, a volume 8.7% higher than the previous year. Connecting Northeast to Southeast, with a remarkable operational flexibility and transportation from Urucu to Manaus, in Northern Region, Transpetro is currently responsible for transporting 70% of the natural gases consumed in the country. It is also worth mentioned the record, during this year, of delivery of natural gas for creation of electricity by thermal plants.*

*In the area of Terminals and Oil Pipelines, it is Worth mentioning the Pier of Terminal of Angra dos Reis (RJ), registering a 50% increase in the volume handled for export; the loading of fuel oil to supply the thermal plants of the states of Pernambuco and Paraíba; Guamaré Terminal (RN) which started the operation of the second mooring system and submarine oil pipeline and the annual record of delivery of fuels to ships and vessels in Waterways Terminals of Guanabara Bay (TABG/RJ).*

*Obstacles have always existed and they will be always in the way. However, not even the difficulties faced in 2014 prevented us from achieve extremely positive results in all areas, with effort, dedication and determination. This is how Transpetro's workforce will certainly face and win, with talent and competence, all challenges waiting for us in 2015.*

*All efforts developed and all victories achieved are a direct consequence of Transpetro's endeavor to ensure efficiency and quality to the Petrobras System in its logistics for transportation of oil and by-products.*

*As provided in this report, Transpetro fulfilled in 2014, once again, its strategic role to Petrobras and development of Brazil, with great results.*

An aerial photograph of an industrial facility, likely a refinery or chemical plant, situated on a peninsula. The facility features several large, white, cylindrical storage tanks, various industrial buildings, and piping. A river flows along the right side of the peninsula, with a long pier extending into the water. In the background, a large body of water is visible, with several large ships docked at a pier. The foreground is dominated by a large, white, stylized number '2' overlaid on the image. The image is framed by a yellow diagonal shape on the left and a green diagonal shape on the right.

2

**A TRANSPETRO**  
*TRANSPETRO*



**A** TRANSPETRO encerrou o ano de 2014 com 54 navios em sua frota, mais de 14,5 mil km de oleodutos e gasodutos e 49 terminais aquaviários e terrestres. Os números traduzem a posição da empresa como a maior do Brasil em transporte e logística de combustíveis. Pautada por sólidos princípios de gestão ambiental e responsabilidade social, a Companhia se encontra presente em 19 estados e no Distrito Federal e busca atender com excelência à crescente demanda do mercado consumidor.

No período de 2014 a 2018, a TRANSPETRO prevê investir US\$ 5,05 bilhões, de acordo com seu plano de negócios. Suas prioridades se mantêm no desenvolvimento do Programa de Modernização e Expansão da Frota (Promef); na manutenção da infraestrutura na área de dutos e terminais; e em demais setores de importância estratégica para a evolução do negócio e para o atendimento das demandas do Sistema Petrobras.

O compromisso da Companhia com respeito aos direitos humanos e à cidadania se reflete em sua rígida política, que visa a contribuir para a redução das desigualdades sociais. Sua gestão também se pauta na busca permanente de superação dos desafios do presente e do futuro, transformando-os em novas oportunidades para uma atuação mais eficiente.

**T**RANSPETRO ended 2014 with 54 ships in its fleet, over 14.5 thousand km of oil and gas pipelines and 49 waterways and land terminals. These numbers translate the company's position as the biggest company in Brazil in industry of transportation and logistics of fuels. Based on solid principles related to environmental management and social responsibility, the Company is operating in 19 states, as well as in Federal District, and seeks to supply the increasing demand of consumer market with excellence.

TRANSPETRO foresees an investment of US\$ 5.05 billion, from 2014 to 2018, in accordance with its business plans. Its priorities continue to be the development of Fleet Modernization and Expansion Program (Promef); the maintenance of infrastructure in pipeline and terminals areas; and other sectors strategically important for the business growth and supply of Petrobras System needs.

The company's commitment with human rights and citizenship is reflect in its strict policy, which aims to contribute to reduce social inequalities. Its management is also based on the ongoing search for overcoming future and present challenges, converting them into new opportunities for a more efficient performance.



## DIRECIONADORES ESTRATÉGICOS

## STRATEGIC GUIDELINES

### MISSÃO

Atender às necessidades dos clientes de forma segura, rentável e integrada, com responsabilidade social e ambiental, no transporte e armazenamento de petróleo, derivados, gás, petroquímicos e biocombustíveis, contribuindo para o desenvolvimento do país.

### VISÃO

A TRANSPETRO, transportadora do Sistema Petrobras, será inovadora e multimodal, pronta para atuar no exterior de acordo com as necessidades da Petrobras.

### MISSION

*Meeting the needs of customers in a safe, profitable and integrated way, with social and environmental responsibility in the transportation and storage of oil, oil products, gas, petrochemicals and biofuels, contributing to the national development.*

### VISION

*TRANSPETRO, carrier for the Petrobras System, will be innovative and multimodal, ready to work abroad according to Petrobras needs.*

3



**OUVIDORIA GERAL**  
*GENERAL OMBUDSMAN*



Independência e isenção marcam a atuação da Ouvidoria Geral da TRANSPETRO. De forma a incentivar a transparência e fortalecer os princípios éticos do Sistema Petrobras, a Ouvidoria age como um canal mediador, que garante imparcialidade e confidencialidade ao processar as informações recebidas. Há diversas ferramentas de comunicação disponíveis a todos, dentre elas o Canal Denúncia, que garante anonimato a qualquer integrante da força de trabalho que queira comunicar irregularidades ou fraudes, no que diz respeito às atividades de natureza contábil, de controles internos ou de auditoria, conforme os requisitos da Lei Sarbanes-Oxley (SOX).

*TRANSPETRO General Ombudsman is known for its independence and impartiality. In order to encourage transparency and strengthen the ethical principles of Petrobras System, this Ombudsman acts as a mediating channel, ensuring impartiality and confidentiality while processing the information received. There are many communication tools available to everyone, such as Report Channel, which ensures the anonymity of any member of the workforce wishing to communicate irregularities or fraud, regarding the activities of an accounting nature, internal or audit controls, as per the requirements of the Sarbanes-Oxley Act (SOX).*

## TRANSPARÊNCIA E INTEGRIDADE

O Serviço de Informação ao Cidadão (SIC), criado com o propósito de atender e orientar o público quanto ao acesso às informações – em conformidade com a Lei nº 12.527, de 18 de novembro de 2011, que regulamenta o direito de acesso dos cidadãos às informações públicas – tem como objetivo ampliar a transparência de seu negócio e demonstra a integridade da gestão da TRANSPETRO.

## TRANSPARENCY AND INTEGRITY

*The Citizen Information Service (SIC) was created to attend and guide the public with respect to the access to information – as provided for in Act No. 12.527, of November 18, 2011, which sets out the citizens' right of access to public information – and aims to increase the transparency of its business and shows the integrity of TRANSPETRO management.*

## FALE TRANSPETRO

O Fale TRANSPETRO funciona como canal de comunicação com o público externo. Através dele, o cidadão pode ter acesso a informações públicas da Companhia, dar sugestões, tirar dúvidas e fazer críticas.

## SPEAK TO TRANSPETRO

*Speak to TRANSPETRO is a communication channel with the external public. Thereby, the citizen may have access to company's public information, make suggestions, clear doubts and criticize.*

## OUVIDORIA ITINERANTE

Para divulgar e esclarecer à força de trabalho as atribuições e ações da Ouvidoria, bem como informar as formas de contato, a TRANSPETRO realiza visitas regulares às unidades e aos navios da Companhia, nas quais são abordados também temas como código de ética, equidade de gênero e raça e a lei de acesso à informação.

Em parceria com a Gerência Executiva de Recursos Humanos, a equipe da Ouvidoria Geral realiza ainda ambientações aos novos empregados.

Ao longo de 2014, nove unidades foram visitadas e 15 ambientações foram realizadas, com a participação de toda a força de trabalho.

## ITINERANT OMBUDSMAN

*In order to spread and clarify Ombudsman assignments and actions to the workforce, as well as to provide another communication means, TRANSPETRO conducts regular visitations to Company's unities and ships, also addressing themes such as code of ethics, gender and race equality and the act of access to information.*

*In partnership with the Executive Management of Human Resources, the General Ombudsman team also conducts adaptation meetings with new employees.*

*Throughout 2014, nine units were visited and 15 adaptation meetings were held, with the participation of the entire workforce.*



4



## **PROGRAMA DE MODERNIZAÇÃO E EXPANSÃO DA FROTA (PROMEF)**

*FLEET MODERNIZATION AND EXPANSION  
PROGRAM (PROMEF)*



**A** TRANSPETRO já conta com nove navios entregues por meio do Programa de Modernização e Expansão da Frota (Promef), dos quais oito encerraram 2014 em operação. O Henrique Dias – quarto da série Suezmax – fez sua viagem inaugural em dezembro. Além dele, já se encontram em operação os Suezmax Dragão do Mar, Zumbi dos Palmares e João Cândido, além dos navios de produtos José Alencar, Rômulo Almeida, Sérgio Buarque de Holanda e Celso Furtado. O Anita Garibaldi, primeiro navio do tipo Panamax, destinado ao transporte de produtos derivados de petróleo, está em pré-operação.

Através do Promef, a TRANSPETRO revitalizou a indústria naval brasileira na última década, a partir da sua demanda total de 49 navios, que acrescentarão, quando concluídos, 4 milhões de toneladas de porte bruto (tpb) à capacidade atual de transporte marítimo da Companhia. Com o incentivo do programa, houve a criação de novos estaleiros no país, como o Atlântico Sul e o STX Promar, em Pernambuco, e, ainda, o Rio Tietê, em São Paulo. Estima-se que já foram gerados mais de 80 mil empregos diretos no setor e, atualmente, o Brasil possui a terceira maior carteira de encomendas de navios petroleiros do mundo.

**T**RANSPETRO already delivered nine ships through the Fleet Modernization and Expansion Program (Promef), and eight of them ended 2014 in operation. Henrique Dias – the fourth one of Suezmax series – made its maiden Voyage in December. Besides this ship, other ships of Suezmax series are already operating, namely Dragão do Mar, Zumbi dos Palmares and João Cândido, as well as the product transportation ships, José Alencar, Rômulo Almeida, Sérgio Buarque de Holanda and Celso Furtado. Anita Garibaldi, the first ship of Panamax series, intended to transport products derived from petroleum, is in pre-operation stage.

Through Promef, TRANSPETRO revitalized Brazilian naval industry over the last decade, with a total demand of 49 ships which will add 4 million deadweight tons (dwt) to the Company's current capacity of maritime transport at its completion. With the program's incentive, new shipyards were created in the country, such as Atlântico Sul and STX Promar, in Pernambuco, as well as Rio Tietê, in São Paulo. The creation of over 80 thousand direct jobs is estimated in this sector and, nowadays, Brazil has the world's third largest oil tanker order portfolio.

## PERSPECTIVAS

Dos navios encomendados pela TRANSPETRO a estaleiros nacionais, 14 se encontram em diferentes fases de construção. Além do André Rebouças, outros quatro estão no estágio de acabamento: o Panamax Irmã Dulce, no Estaleiro Eisa Petro-1 (Niterói/RJ); e os gaseiros Oscar Niemeyer, Paulo Freire e Barbosa Lima Sobrinho, no Estaleiro Vard Promar (Ipojuca/PE).

Cinco estaleiros foram contratados pelo Promef: o Estaleiro Atlântico Sul e o Vard-Promar, localizados em Pernambuco (PE); o Estaleiro Mauá Petro Um e o EISA-Petro-Um em Niterói (RJ); e o Estaleiro Rio Tietê Ltda., em Araçatuba (SP).

Para 2015, sete navios devem ser entregues: três navios gaseiros, com 7 mil metros cúbicos de capacidade de carga, destinados ao transporte de Gás Liquefeito de Petróleo – GLP; dois navios Panamax, destinados ao transporte de produtos derivados de petróleo, com 72,9 mil tpb; e mais dois navios Suezmax.

As perspectivas para o ano apontam que as premissas do Promef – de incentivar a construção de navios no Brasil; de alcançar os índices de nacionalização de 65% e 70% na primeira e segunda fases, respectivamente; e de fomentar na indústria naval brasileira a competitividade internacional – estão sendo cumpridas.

## PERSPECTIVES

*Fourteen ships ordered by TRANSPETRO to national shipyards, are in different building stages. Besides André Rebouças, another four ships are in finishing stage: Panamax Irmã Dulce, in Eisa Petro-1 Shipyard (Niterói/RJ); and gas tanker ships Oscar Niemeyer, Paulo Freire and Barbosa Lima Sobrinho, in Vard Promar Shipyard (Ipojuca/PE).*

*Five shipyards were contracted by Promef: Atlântico Sul and Vard-Promar Shipyards, from Pernambuco (PE); Mauá Petro Um and EISA-Petro-Um Shipyards in Niterói (RJ); and Rio Tietê Ltda. Shipyard, in Araçatuba (SP).*

*Seven ships may be delivered in 2015: three gas tanker ships, with a cargo capacity of 7 thousand cubic meters, for transportation of Liquefied Petroleum Gas – LPG; two Panamax ships, for transportation of products derived from petroleum, with 72.9 thousand dwt; plus two Suezmax ships.*

*The perspectives for this year indicate that Promef premisses – stimulate the building of ships in Brazil; reach nationalization index of 65% and 70% in the first and second stages, respectively; and encourage Brazilian naval industry to international competitiveness – are being fulfilled.*



## PROMEF EM NÚMEROS

Com a demanda gerada pelo Promef, o Brasil já possui a terceira maior carteira de encomendas de navios petroleiros do mundo. As encomendas se dividiram da seguinte forma:

**10** SUEZMAX  
(157 MIL TPB);

**5** AFRAMAX  
(114 MIL TPB);

**4** PANAMAX  
(73 MIL TPB);

**4** NAVIOS DE PRODUTOS  
(48,5 MIL TPB);

**4** SUEZMAX ALIVIADORES DE POSICIONAMENTO DINÂMICO  
(153 MIL TPB);

**3** AFRAMAX ALIVIADORES DE POSICIONAMENTO DINÂMICO  
(107 MIL TPB);

**8** NAVIOS DE PRODUTOS  
(3 NAVIOS DE PRODUTOS DE 48,5 MIL TPB, 2 NAVIOS DE PRODUTOS ESCUROS DE 32 MIL DE TPB; 3 NAVIOS DE PRODUTOS CLAROS DE 32 MIL TPB);

**8** GASEIROS  
(4 NAVIOS DE 7 MIL M<sup>3</sup>, 2 NAVIOS DE 4 MIL M<sup>3</sup> E 2 NAVIOS DE 12 MIL M<sup>3</sup>);

Para mais informações sobre o Promef, acesse:

[http://www.transpetro.com.br/pt\\_br/Promef.html](http://www.transpetro.com.br/pt_br/Promef.html)

## PROMEF EM NÚMEROS



*With the demand created by Promef, Brazil already has the third biggest portfolio of order for oil tankers in the world. The orders were divided as follows:*

**10** *SUEZMAX*  
(157 THOUSAND DWT);

**4** *SUEZMAX DYNAMIC POSITIONING SHUTTLE TANKERS*  
(153 THOUSAND DWT);

**5** *AFRAMAX*  
(114 THOUSAND DWT);

**3** *AFRAMAX DYNAMIC POSITIONING SHUTTLE TANKERS*  
(107 THOUSAND DWT);

**4** *PANAMAX*  
(73 THOUSAND DWT);

**8** *PRODUCT SHIPS*  
(3 PRODUCT SHIPS OF 48.5 THOUSAND DWT, 2 DARK PRODUCT SHIPS OF 32 THOUSAND DWT; 3 LIGHT PRODUCT SHIPS OF 32 THOUSAND DWT);

**4** *PRODUCT SHIPS*  
(48.5 THOUSAND DWT);

**8** *GAS TANKER SHIPS*  
(4 SHIPS OF 7 THOUSAND M<sup>3</sup>, 2 SHIPS OF 4 THOUSAND M<sup>3</sup> AND 2 SHIPS OF 12 THOUSAND M<sup>3</sup>);

For further information about Promef, visit:  
[http://www.transpetro.com.br/pt\\_br/Promef.html](http://www.transpetro.com.br/pt_br/Promef.html)

5



**TRANSPORTE MARÍTIMO**

*MARITIME TRANSPORT*



**E**m 2014, a TRANSPETRO movimentou o volume de 59,9 milhões de toneladas de petróleo e derivados. As receitas operacionais líquidas de transporte marítimo foram 12% maiores, quando comparadas com o ano anterior. Com suas 54 embarcações – 53 em operação e 1 em pré-operação – a capacidade de transporte da Companhia é de 4 milhões de toneladas de porte bruto (tpb).

Os navios José Alencar, de 48 mil tpb; Dragão do Mar, de 158 mil tpb; Henrique Dias, de 158 mil tpb; e Anita Garibaldi, de 73 mil tpb; todos construídos por estaleiros nacionais por meio do Programa de Modernização e Expansão da Frota da TRANSPETRO (Promef), foram incorporados, acrescentando cerca de 440 mil tpb, equivalentes a 10,7% da capacidade de transporte da Companhia.

De forma a cumprir o programa de redução da idade média de sua frota, a TRANSPETRO encerrou o período alienando os navios Itamonte, Avaré, Itaituba, Guará e Piquete.

Todas essas ações fazem parte dos objetivos estratégicos da TRANSPETRO de ampliar e renovar a frota de navios.

Hoje, a Companhia possui uma das maiores frotas de navios petroleiros do mundo. Além disso, conta com a terceira maior frota mundial de navios DP (posicionamento dinâmico), com embarcações com idade média de 7,7 anos, uma das menores entre as frotas mundiais.

*In 2014, TRANSPETRO handled a volume of 59.9 million tons of oil and derivatives. The net operating revenues of maritime transportation were 12% higher in comparison with the previous year. With 54 vessels – 53 in operation and 1 in pre-operation – the Company's transport capacity is 4 million tons of deadweight tons (dwt).*

*The ships José Alencar, of 48 thousand dwt; Dragão do Mar, of 158 thousand dwt; Henrique Dias, of 158 thousand dwt; and Anita Garibaldi, of 73 thousand dwt; all built by national shipyards through TRANSPETRO Fleet Modernization and Expansion Program (Promef), were incorporated, increasing approximately 440 thousand dwt, corresponding to 10.7% of Company's transport capacity.*

*In order to fulfill the program for reduction of average age of its fleet, TRANSPETRO ended this year disposing of the ships Itamonte, Avaré, Itaituba, Guará e Piquete.*

*All these actions are part of TRANSPETRO strategic purposes of expanding and renewing its fleet of ships.*

*Nowadays, the Company owns one of the world's biggest fleet of oil tankers. Besides, the company has the third biggest fleet of Dynamic Positioning (DP) ships in the world, which have vessels with an average age of 7.7 years, one of the lowest among the global fleets.*

## OPERAÇÕES OFFSHORE

As operações nas bacias de Campos e de Santos, para atender à demanda de abastecimento de combustível das embarcações de apoio à produção de petróleo offshore operadas pela Petrobras, envolveram sete navios oleeiros. Estes, de casco duplo e com modernos sistemas de carga e de geração de energia, contribuem para uma maior eficiência e segurança das operações logísticas que mantêm a frota de apoio às plataformas da Petrobras abastecidas, sem a necessidade de grandes deslocamentos de sua área de atuação, o que resulta em maior eficiência logística e menores custos para o Sistema Petrobras.

Além disso, a Companhia iniciou as atividades de transferência de petróleo entre navios em movimento, conhecidas como Ship to Ship underway.

## OFFSHORE OPERATIONS

*In order to satisfy the demand for fuel supply of vessels supporting the offshore oil production operated by Petrobras, the operations in Campos and Santos basins involved seven oil tankers. These ships, with a double hull and modern systems of loading and generating energy, contribute to a greater efficiency and safety of the logistical operations which maintain the fleet supporting Petrobras platforms supplied, without requiring great movements of its area of performance, which leads to greater logistical efficiency and less cost for the Petrobras System.*

*Besides, the Company started its activities regarding transfer of oil between seagoing ships, known as Ship to Ship underway.*

## SEGURANÇA NO MAR

O indicador de Volume de Produto Vazado (VPV) foi zero m<sup>3</sup> e o Índice de Disponibilidade Operacional (IDO), que mede as horas em que a embarcação esteve operando ou pronta para operar em relação ao total de horas de determinado período, atingiu 99,9% sem docagem e 97,4% com docagem (paradas obrigatórias do navio).

O Sistema de Gestão Integrado, certificado pelas normas de padrões internacionais ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 e OHSAS 18001:2007, que abrange aspectos como qualidade, gestão de saúde e gestão ambiental, teve continuidade, assim como foram mantidas certificações de caráter compulsório do Transporte Marítimo, em atendimento ao Código Internacional de Gestão de Segurança (ISM, na sigla em inglês) e ao Código Internacional para Proteção de Navios e Instalações Portuárias (ISPS, na sigla em inglês).

Para analisar a conformidade da frota diante dos requisitos legais de qualidade e de SMS — previstos em convenções internacionais, leis e normas nacionais, inspeções de vetting (veto) e auditorias de SMS realizadas pela Petrobras — se utiliza o Programa de Auditoria Interna do Transporte Marítimo. O processo de avaliação contempla cerca de 300 itens e serve como um dos indicadores de gestão da Diretoria de Transporte Marítimo da TRANSPETRO.

## SAFETY AT SEA

The leaked product volume indicator (VPV) was zero m<sup>3</sup> and the Operational Availability Index (IDO), which measures the hours in which the boat was operating or ready to operate related to the total hours of a certain period, reached 99.9% without docking and 97.4% with docking (mandatory ship stoppages).

The Integrated Management System, certified by international standards ISO 9001:2008, ISO 14001:2004 and OHSAS 18001:2007, comprising aspects such as quality, health and environmental management, was continued, as well as the mandatory certificates of Maritime Transport, in compliance with the Safety Management Code (ISM) and International Ship and Port Facility Security (ISPS).

To analyze the fleet's compliance with quality and HSE legal requirements — provided for in international conventions, national laws and rules, vetting (veto) inspections and HSE audits conducted by Petrobras — the company uses the Internal Audit Program for Maritime Transport. The evaluation proceeding comprises approximately 300 items and act as one of the management indicators of TRANSPETRO Maritime Transport Board.



## DOCAGEM

O Sistema de Gestão de Docagem REDOC (RD) – que garante maior eficiência no processo de contratação e acompanhamento das docagens dos navios da frota –, passou por sua revisão crítica anual, tendo sido aprimorado. Também passaram por revisão anual as especificações de docagem, com o objetivo de otimizar os serviços, principalmente de pintura de tanques de carga e lastro, com o objetivo de atender ao Programa de Otimização de Custos Operacionais (Procop). Essa revisão, baseada na vida futura das embarcações, em conjunto com o recebimento dos navios do Promef, gerou redução de custos de cerca de 15%.

Com relação ao Plano Anual de Docagens (PAD), em 2014, foram executadas docagens em 13 navios da frota, atendendo ao planejado, e os processos de licitação para os navios previstos no PAD de 2015 já estão em andamento.

## DOCKING

*The Docking Management System REDOC (RD) – which ensures greater efficiency in the process of contracting and follow-up of the docking of ships of the fleet – underwent an annual critical review, being enhanced. The docking specifications also underwent an annual review, aiming to optimize services, especially regarding painting of ballast and cargo tanks, aiming to comply with the Operating Costs Optimization Program (Procop). This review, based on the future life of vessels, along with the receipt of Promef ships, reducing approximately 15% of costs.*

*With respect to the Annual Docking Plan (PAD), in 2014, docking was performed in 13 ships of the fleet, complying with the planning, and the bidding procedures for ships provided for in PAD 2015 are already in progress.*

## INOVAÇÕES NOS NAVIOS

Os navios da TRANSPETRO estão conectados à internet por intermédio do satélite Inmarsat. O acesso por computadores de bordo, com garantia de segurança e segundo os padrões de uso corporativo, é importante para atração e retenção de tripulantes e faz parte da premissa de criar e manter um ambiente sadio para as tripulações, preocupação constante da Companhia. Os integrantes de toda a frota têm correio eletrônico e recepção de sinal de TV por satélite.

Os navios na navegação de longo curso têm acesso a informações de previsão meteorológica através do sistema Bridge Risk Information Data Gathering Engine (BRIDGE), atualizado automaticamente a cada 12 horas com informações meteorológicas referentes aos 10 dias subsequentes. Estas informações incluem dados de direção e força das correntes marítimas; direção e velocidade dos ventos; direção e altura das ondas; maré; temperatura da água; e pressão atmosférica para o período.

## INNOVATIONS IN SHIPS

*TRANSPETRO ships are connected to the internet via Inmarsat satellite. The access by onboard computers, with safety and according to the standards of corporate use, is important to attract and retain crew members and is part of the premise of creating and maintaining a healthy environment for the crews, a constant concern of the company. All the fleet members have email access and satellite TV signal.*

*The ships in long-distance navigation have access to weather forecast information through the Bridge Risk Information Data Gathering Engine (BRIDGE) system, automatically updated every 12 hours with meteorological information referring to the next 10 days. This information includes data of direction and force of maritime currents; direction and speed of winds; direction and height of waves; tide; water temperature; and atmospheric pressure for the period.*



## CENTRO NACIONAL DE ACOMPANHAMENTO DE NAVIOS

Com foco na segurança e suporte de tecnologia de ponta, a TRANSPETRO opera o Centro Nacional de Acompanhamento de Navios (CNAN). A estrutura garante rápida identificação de possíveis situações de perigo e não conformidades, subsidiando as equipes de bordo e de terra com informações para auxiliar nos processos de tomada de decisão. O CNAN conta com equipe dedicada 24 horas e com o Sistema de Identificação Automática (AIS, na sigla original em inglês), que detecta a posição exata dos navios e de outras embarcações que estejam nas proximidades, em tempo real.

Essa e outras facilidades são possíveis por meio do Sistema de Acompanhamento da Frota de Embarcações TRANSPETRO (SAFE), que opera com interfaces disponíveis na frota e em terra. O acompanhamento de todos os navios se dá sobre uma carta náutica eletrônica, que fornece localizações precisas. A partir da avaliação dos dados, caso seja necessário, é gerado um alarme para avisar aos navios sobre situações previamente estabelecidas. Estes alarmes são interpretados e compostos de forma a gerar informações precisas sobre os riscos a que o navio está exposto. O SAFE permite, por sua arquitetura, evolução contínua a partir do uso, por meio da incorporação de boas práticas e correção de desvios operacionais.

## NATIONAL SHIP FOLLOW-UP CENTER (CNAN)

*Focused on the safety and support of state-of-the-art technology, TRANSPETRO operates the National Ship Follow-up Center (CNAN). Its structure ensures a quick identification of possible dangerous situations and non-compliances, assisting onboard and land teams with information to help in decision-making processes. CNAN has a dedicated team, working 24 hours and an Automatic Identification System (AIS), which detects the precise position, in real-time, of ships and other vessels that are near.*

*This and other facilities are possible by means of Follow-up System of TRANSPETRO Vessel Fleet (SAFE), which operates with interfaces available on the fleet and in land. The follow-up of all ships is made on an electronic nautical chart, which provides precise locations. As from the evaluation of data, if necessary, an alert is created to warn inform the ships about previously established situations. These alerts are interpreted and set in order to create accurate information regarding the risks to which the ship is exposed. Due to its structure, SAFE enables an ongoing evolution with its use, by incorporating good practices and correcting operational deviations.*



6

**TERMINAIS E OLEODUTOS**  
*TERMINALS AND OIL PIPELINES*





A área de Terminais e Oleodutos encerrou 2014 com recordes de movimentação: 655 milhões de m<sup>3</sup>, cerca de 3,67% acima do ano passado, números que acompanharam os níveis de aumento da produção das refinarias. O desempenho foi fundamental para garantir ainda mais confiabilidade e dar agilidade ao escoamento da produção, mesmo com o acréscimo expressivo de volume.

O Píer do Terminal de Angra dos Reis (RJ) destacou-se no ano, ao registrar incremento de 50% no volume movimentado para exportação, após passar por completa modernização. A operação Ship to Ship ao largo teve grande importância no resultado do terminal, com aproximadamente 3,2 milhões de m<sup>3</sup> (24% das operações de exportações).

Outra operação relevante foi o carregamento de óleo combustível para atendimento às térmicas dos estados de Pernambuco (Suape II e Termocabo) e da Paraíba (Borborema e Epasa), cujo volume cresceu 80,6%, comparado a 2013, passando de 695 mil m<sup>3</sup> para 1,256 milhão de m<sup>3</sup> no ano passado. Com este resultado, somado às novas demandas de atendimento à Refinaria Abreu e Lima (RNEST), o Terminal de Suape (PE) estabeleceu dois novos recordes: de movimentação, com 8,3 milhões de m<sup>3</sup> – 36,8% acima do ano anterior; e de navios operados, de uma média mensal de 37, em 2013, para 47, em 2014.

Os Terminais Aquaviários da Baía de Guanabara (TABG/RJ) quebraram seu recorde anual de entrega de MGO e MF (combustíveis para navios e embarcações), com valor de 2,044 milhões de toneladas (12% acima de 2013). Este incremento é consequência do maior número de embarcações que atuam com o suprimento (supply boats) das plataformas das Bacias de Campos e Santos, além da alavancagem das operações do pré-sal.

A adequação da Plataforma de Operação Flutuante (POF) do terminal de Manaus (AM), além de contribuir diretamente para redução das importações de asfalto – substituídas pelo carregamento de navios com asfalto produzido pela REMAN –, alavancou em 6,4% a movimentação do terminal, comparada a 2013.

Por fim, destacaram-se o início da operação desassistida do duto de etanol da Logum, entre os terminais da TRANSPETRO de Ribeirão Preto e Paulínia, além da ampliação da capacidade armazenamento deste produto nos terminais de Barueri e Paulínia. Estes investimentos foram preponderantes para o aumento de 230% na média mensal de movimentação de etanol da área de Terminais e Oleodutos no ano.

**T**he area of Terminals and Oil Pipelines ended 2014 with record of handling: 655 million m<sup>3</sup>, approximately 3.67% higher than the previous year, numbers which followed the increased level of refineries production. The performance was essential to ensure more reliability and speed up the flow of production, even with the significant increase of volume.

The Pier of Terminal of Angra dos Reis (RJ) stood out this year, registering a 50% increase in the handled volume for export, after being completely upgraded. The operation Ship to Ship had a great importance in the final result of this terminal, with approximately 3.2 million m<sup>3</sup> (24% of export operations).

Another important operation was the loading of fuel oil to supply the thermal plants in the states of Pernambuco (Suape II and Termocabo) and Paraíba (Borborema and Epasa), which volume increased 80.6%, in comparison with 2013, from 695 thousand m<sup>3</sup> in 2013 to 1.256 million m<sup>3</sup> last year. With this result, in addition to the new supply demand to Abreu and Lima Refinery (RNEST), Suape Terminal (PE) two new records were registered: handling, with 8.3 million m<sup>3</sup> – 36.8% higher than the previous year; and operated ships, with a monthly average from 37, in 2013, to 47, in 2014.

The Waterway Terminals of Guanabara Bay (TABG/RJ) broke its annual record regarding delivery of MGO and MF (fuels for ships and vessels), amounting to 2.044 million tons (12% higher than 2013). This increase is due to a great number of vessels supplying (supply boats) the platforms of Campos and Santos Basins, besides the leverage of pre-salt operations.

Besides the direct contribution to reduce asphalt import – replaced by load of ships with asphalt produced by REMAN – the adaptation of Floating Operation Platform (POF) of Manaus (AM) Terminal increased the handling of the terminal in 6.4%, in comparison with 2013.

Finally, the beginning of unattended operation of Logum ethanol pipeline, between TRANSPETRO terminals of Ribeirão Preto and Paulínia, besides the expansion of storage capacity of this product in the terminals of Barueri and Paulínia. These investments were predominant for the 230% increase in monthly average regarding handling of ethanol in the area of Terminals and Pipelines this year.



## MONOBOIA DE CLAROS DE GUAMARÉ (RN)

No Terminal de Guararé (RN), teve início a operação do segundo quadro de boias e oleoduto submarino, voltados para movimentação de produtos claros. O investimento complementa o projeto de expansão do terminal, iniciado em 2009, e possibilita o suprimento de nafta e diesel S-10 à Refinaria Potiguar Clara Camarão (RPCC) e o escoamento de diesel S-1800.

A nova estrutura, dedicada exclusivamente para o transbordo de derivados como gasolina, diesel e nafta, dá flexibilidade e aumenta a capacidade do terminal, ao permitir movimentar mais produtos, em maior quantidade. O quadro de boias, que antes concentrava todas as operações de transbordo do terminal, passa agora a operar somente com produtos escuros, como petróleo e óleo combustível. Outro aspecto positivo na operação simultânea de dois quadros de boias é a redução no tempo de espera de navios para transbordo.

## SINGLE POINT MOORING OF CLAROS DE GUAMARÉ (RN)

*The operations of second mooring system and submarine oil pipeline, aimed at handling of light products started in Guararé (RN) Terminal. This investment supplements the expansion project for this terminal, started in 2009 and enables the supply of naphtha and S-10 diesel to Potiguar Clara Camarão Refinery (RPCC) and flow of S-1800 diesel.*

*The new structure, exclusively dedicated to transshipment of derivatives such as gasoline, diesel and naphtha, provides flexibility and increases terminal's capacity by allowing the handling of more products, in a greater amount. The mooring system, which centralized all transshipment operations of this terminal, now only operates with dark products, such as oil and fuel oil. Another positive aspect in simultaneous operation of two mooring systems is the reduction in waiting time of ships for transshipment.*



## INÍCIO DAS OPERAÇÕES PARA REFINARIA ABREU E LIMA (PE)

Setembro marcou o início das atividades de pré-operação da Refinaria Abreu e Lima (RNEST). Desde então, foram transferidos 386,5 mil m<sup>3</sup> de óleo cru, por meio de um duto de 46 polegadas de diâmetro e 9,7 km de extensão, com operação de 13 navios, além de receber diesel S-10 e enviar S-500 para as Companhias distribuidoras.

Para atender à crescente demanda, também foram construídos dois novos píeres (PGL-02 e PGL-03A) no Porto de Suape. As instalações para atendimento da 1ª fase da RNEST, compostas de três berços de atracação (dois no PGL-02 e um no PGL-3A), 17 braços de carregamento, além de seis linhas para recebimento de petróleo e escoamento de derivados permitem a operação de navios de até 110 mil tpb, com alta capacidade de transporte de combustíveis.

Em plena operação, a refinaria tem a capacidade de triplicar a movimentação de petróleo e derivados do Terminal de Suape, com a perspectiva de a região se tornar um polo exportador de combustível.

## BEGINNING OF OPERATIONS FOR ABREU E LIMA REFINERY (PE)

September marked the beginning of pre-operation activities of Abreu e Lima Refinery (RNEST). Since then, 386,5 thousand m<sup>3</sup> of crude oil were transferred, by means of a pipeline with 46" diameter and 9.7 km of extension, with operation of 13 ships, receiving S-10 diesel and sending S-500 to distributor Companies.

In order to satisfy the increasing demand, two new piers were built (PGL-02 and PGL-03A) in Suape Port. The installations for fulfillment of RNEST 1st stage, consisting of three berths (two in PGL-02 and one in PGL-3A), 17 loading arms, besides six lines to receive oil and flow of derivatives enabling the operation of ships of up to 110 thousand dwt, with high capacity of fuel transportation.

In full operation, the refinery has the ability to triple the handling of oil and derivatives of Suape Terminal, with the expectation of the region becoming a huge fuel export hub.

## OPERAÇÕES COM DIESEL S-10

O oleoduto Paraná-Santa Catarina (Opasc) realizou a sua primeira transferência de S-10, diesel com baixíssimo teor de enxofre, entre a Refinaria Presidente Getúlio Vargas (Repar/PR) e os terminais de Itajaí e Guaramirim (ambos em SC). A operação movimentou quase 7 mil m<sup>3</sup> e se integrou à rotina para atender ao mercado consumidor da região. No terminal de Uberaba (MG), a operação com diesel S-10 começou em fevereiro de 2015. O novo produto abastecerá do Triângulo Mineiro até a divisa com Goiás.

## MELHORIAS OPERACIONAIS

No Osvat, foi instalado um sistema, com três novas bombas, que permite melhor desempenho com petróleo de perfil mais pesado e mais viscoso. O sistema melhora a confiabilidade no abastecimento das refinarias de Paulínia (REPLAN) e Henrique Lage (REVAP) além de diminuir os custos com manutenção, com consequente queda no custo operacional. Promove-se, ainda, uma melhoria no nível de controle do sistema, que passa a ter um monitoramento de variáveis do equipamento mais detalhado.

## S-10 DIESEL OPERATIONS

*Paraná-Santa Catarina oil pipeline (Opasc) performed its first transfer of S-10, a low-sulfur diesel, between Presidente Getúlio Vargas Refinery (Repar/PR) and Itajaí and Guaramirim Terminals (both in SC). The operation almost handled 7 thousand m<sup>3</sup> and became part of the routine to fulfill the consumer market of the region. In Uberaba (MG) terminal, the S-10 diesel operation started in February 2015. The new product will supply the Triângulo Mineiro until the frontier with Goiás.*

## OPERATIONAL ENHANCEMENTS

*A system with three new pumps was installed in Osvat, allowing a better performance with a more viscous and heavy oil. The system enhances the reliability in supply of Paulínia (REPLAN) and Henrique Lage (REVAP) Refineries, and reduces maintenance costs, with consequent decrease of operational costs. There is also an enhancement in the control level of the system, which now has a more detailed monitoring of variables in the equipment.*



7



**GÁS NATURAL**  
*NATURAL GAS*



A área de Gás Natural da TRANSPETRO é responsável pela operação e manutenção de gasodutos de transporte e de transferência e pelo processamento de gás natural e de condensado de gás natural. Com a operação de uma rede de 7.151 km de gasodutos e 11 estações de compressão, totalizando 400 mil HP de potência instalada, a área movimentou, em 2014, em média, 75,8 milhões de m<sup>3</sup> de gás por dia, volume 8,7% superior ao do ano anterior. Destacaram-se no ano os recordes de recebimento total de 89,41 milhões de m<sup>3</sup> de gás, alcançado em 9 de dezembro, e de entrega total ao mercado de 77,81 milhões de m<sup>3</sup> de gás, alcançado em 14 de agosto.

A malha de gasodutos integra as regiões Sudeste e Nordeste, permitindo grande flexibilidade operacional, e contempla ainda o transporte de gás natural de Urucu a Manaus, na Região Norte. Por essas malhas, escoam 70% de todo o gás natural consumido no Brasil. Todas as operações de transporte são realizadas remotamente pelo Centro Nacional de Controle Operacional (CNCO) localizado na sede da TRANSPETRO, no Rio de Janeiro.

Dentre os incrementos realizados na infraestrutura de transporte de gás natural operada pela Transpetro ao longo de 2014, destacamos os novos pontos de entrega RNEST,

construído para atender à demanda de gás natural da Refinaria Abreu e Lima, cujas operações iniciaram em setembro, São Mateus, Aquiraz e São Bernardo do Campo II.

Em relação ao Terminal de Cabiúnas (RJ) – maior polo brasileiro de processamento de gás natural – os volumes médios processados de gás natural e de condensado de gás natural foram de 11 milhões de m<sup>3</sup> por dia e de 954 m<sup>3</sup> por dia, respectivamente. Suas sete unidades lhe conferem uma capacidade atual de 19,7 milhões de m<sup>3</sup> de gás natural e 4,5 mil m<sup>3</sup> de condensado de gás natural por dia.

Além disso, para atender às novas demandas de processamento de gás natural a ser escoado da área do Pré-sal, o Terminal de Cabiúnas receberá mais cinco novas unidades de tratamento de gás, processamento de gás, processamento de condensado e tratamento de GLP até 2015, quando ocorrerá o início das operações. A nova capacidade de processamento será de 25,1 milhões de m<sup>3</sup> por dia de gás natural e 6 mil m<sup>3</sup> por dia de condensado de gás natural.

**T**RANSPETRO Natural Gas area is liable for the operation and maintenance of gas pipelines for transportation and transfer, as well as for processing natural gas and condensed natural gas. With the operation of a network consisting of 7.151 km of gas pipelines and 11 compression stations, totaling 400 thousand HP installed, the area handled, in 2014, an average of 75.8 million m<sup>3</sup> gas per day, a volume 8.7% higher than the previous year. Another highlight was the receipt records amounting to 89.41 million m<sup>3</sup> of gas, reached in December 9, as well as the total delivery of 77.81 million m<sup>3</sup> of gas to market, reached in August 14.

The gas pipeline network connects Southeast and Northeast regions, enabling a great operational flexibility and comprising the transport of natural gas from Urucu to Manaus, in Northern Region. Seventy (70%) of all natural gas consumed in Brazil flow through these networks. All transport operations are remotely made by National Center for Operational Control (CNCO) located at TRANSPETRO headquarters, in Rio de Janeiro.

Among the developments in the infrastructure of transport of natural gas operated by Transpetro throughout 2014, we highlight the new delivery point for RNEST, built

to supply the demand of natural gas of Abreu e Lima Refinery, which operations started in September, São Mateus, Aquiraz and São Bernardo do Campo II.

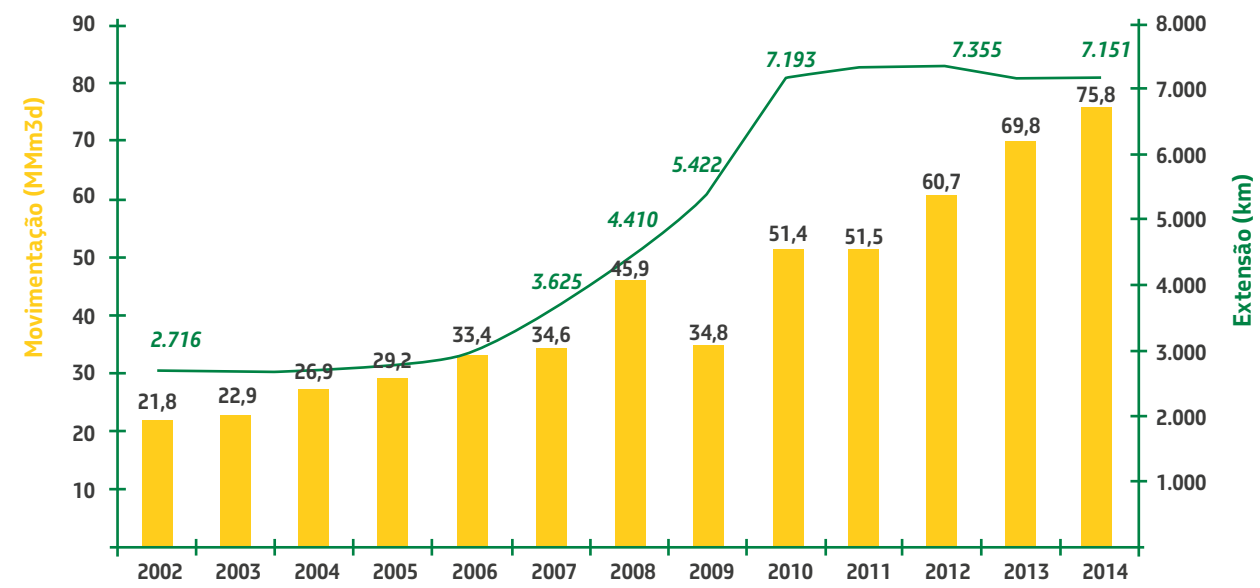
With respect to Cabiúnas (RJ) Terminal – biggest natural gas processing hub in Brazil – the average volumes of natural gas and condensed natural gas processed were, respectively, 11 million m<sup>3</sup> per day and 954 m<sup>3</sup> per day. Its seven units provide a capacity of 19.7 million m<sup>3</sup> of natural gas and 4.5 thousand m<sup>3</sup> of condensed natural gas per day.

Besides, in order to satisfy the new demands of natural gas processing to be flowed from Pre-Salt area, Cabiúnas Terminal will receive five new units for gas treatment, gas processing, processing of condensed natural gas and GLP treatment until 2015, when such operations will start. The new processing capacity will be 25.1 million m<sup>3</sup> per day of natural gas and 6 thousand m<sup>3</sup> per day of condensed natural gas.



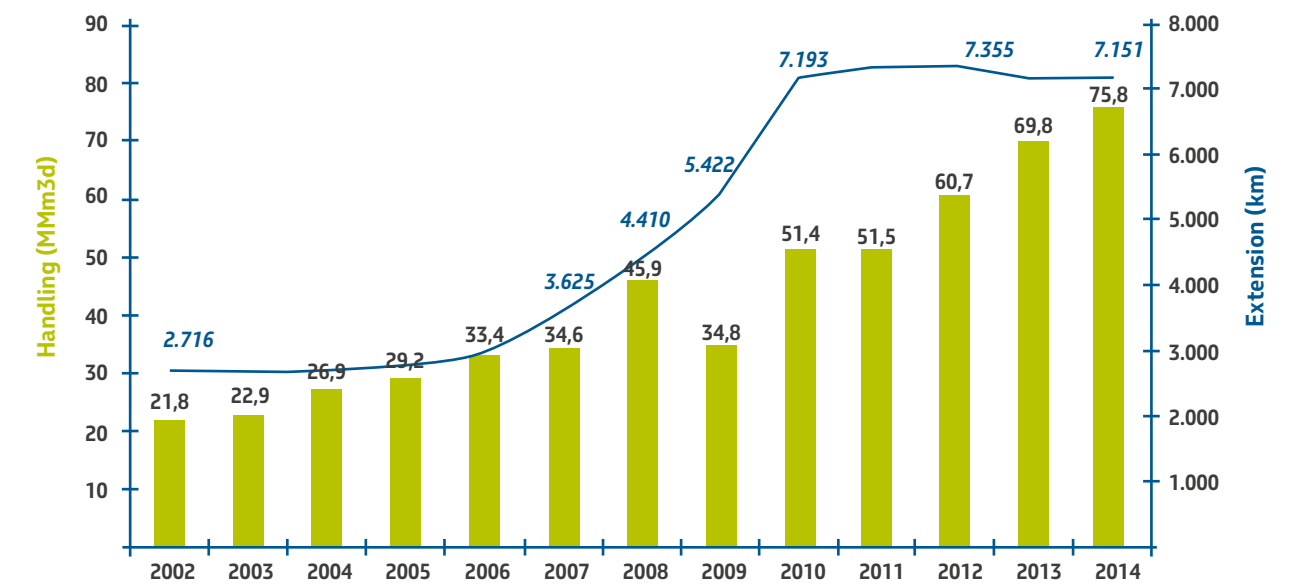


### EVOLUÇÃO DA MOVIMENTAÇÃO DE GÁS X EXTENSÃO DE GASODUTOS - DGN



■ MÉDIA DIÁRIA DO RECEBIMENTO TOTAL (10<sup>6</sup> m<sup>3</sup>)
 — EXTENSÃO DOS GASOFUTOS (km)

### PROGRESS OG GAS HANDLING X EXNTESION OF GAS PIPELINE - DGN



■ DAILY AVERAGE OF TOTAL RECEIPT (10<sup>6</sup> m<sup>3</sup>)
 — GAS PIPELINE EXTENSION (km)



## REALIZAÇÕES

Ao longo de 2014, com o objetivo de melhorar a capacitação da sua força de trabalho, a área de Gás Natural deu continuidade ao Programa de Qualificação Profissional em Transporte de Gás Natural no qual mais de 200 profissionais foram treinados, através das disciplinas de ensino a distância, com a aplicação de provas práticas.

O CNCO deu início ao projeto de modernizar seu sistema de supervisão e controle operacional de gasodutos e estações de compressão, com previsão de conclusão em 2016. A nova versão, em implantação, trará o que há de mais moderno em software para operação e monitoramento de gasodutos, conferindo ao sistema mais robustez, eficiência e novas funcionalidades.

## ACHIEVEMENTS

*Throughout 2014, with the purpose of enhancing the qualification of its workforce, Natural Gas area continued the Professional Training Program in Gas Natural Transport, where over 200 professionals were trained, by means of e-learning courses and practical tests.*

*CNCO started a project to modernize its system for supervision and operational control of gas pipelines and compression stations, scheduled to be completed in 2016. The new version, in progress, will provide the latest software for operation and monitoring of gas pipelines, offering more robustness, efficiency and new functionalities to the system.*

A nighttime photograph of a city street. On the left, a tall, modern building with many lit windows rises. In the background, a large, illuminated dome, likely a state capitol building, is visible against the dark sky. Light trails from traffic are visible in the foreground. The image is partially obscured by white geometric shapes and lines.

8

## **GESTÃO FINANCEIRA E ADMINISTRATIVA**

*ADMINISTRATIVE AND  
FINANCIAL MANAGEMENT*

**A** TRANSPETRO manteve, no que se refere à gestão financeira, rígido controle do fluxo de caixa, sem descuidar da liquidez, minimizando os riscos de mercado. No tocante ao planejamento e execução tributária, houve aproveitamento referente ao crédito de PIS/COFINS. Também houve desoneração da contribuição previdenciária incidente sobre a folha de pagamento da atividade de transporte marítimo, que representou economia para os cofres da empresa.

A TRANSPETRO mantém, em torno de 95% dos seus pagamentos em dia, demonstra rígido controle, transparência e evita custos financeiros decorrentes de atraso, garantindo credibilidade perante os fornecedores e a Sociedade.

A Companhia renovou, em 2014, a totalidade das coberturas dos seus ativos, expostos aos riscos decorrentes das suas operações, incluindo os bens de terceiros sob sua responsabilidade.

Foram intensificadas, ainda, as ações de gestão de custos na prestação de serviços relacionados à infraestrutura da companhia, além dos serviços de limpeza, transporte, alimentação, segurança e manutenção predial. Outro foco de atuação foram os gastos com hospedagem e passagens aéreas, que foram reduzidas, em que pese os reajustes efetuados nas passagens áreas e o acréscimo no volume de passagens emitidas. Neste período, também foram adotadas ações de padronização e controle dos contratos mais impactantes para a Companhia, bem como aprimorado o planejamento dos processos licitatórios e levantamento dos contratos vigentes, reduzindo drasticamente prorrogações contratuais e contratos emergenciais.

**W**ith respect to financial management, TRANSPETRO maintained a strict control of cash flow, without neglecting liquidity, minimizing market risks. With reference to tax planning and execution, there was a recovery regarding PIS/COFINS credit. There was also the release of social security contribution levied on the payroll of maritime transport activities, which represented savings for company's vault.

TRANSPETRO maintains approximately 95% of its payments on time, shows strict control, transparency and prevents financial costs arising from delay, ensuring credibility before vendors and Society.

The Company renewed, in 2014, all coverage of its assets, exposed to risks arising from its operations, including third parties' assets under its responsibility.

The actions of managing costs in the rendering of services related to company's infrastructure, besides the services of cleaning, transportation, power supply, building maintenance and safety were also intensified. Another focus of performance was the expenses on accommodation and air tickets, which were reduced, involving the readjustments made to the air tickets and the increase in the volume of tickets issued. In this period, actions of standardization and control of the most significant contracts of this company were also adopted, and the planning of bidding processes and study of the contracts in force were enhanced, minimizing contractual extensions and emergency contracts.

9



## **NOVAS TECNOLOGIAS**

*TERMINAIS E OLEODUTOS*



**E**m agosto de 2014, a Academia Transpetro recebeu o Parque de Simuladores, projeto desenvolvido em parceria entre a Companhia, o Cenpes e a USP e que conta com a instalação de nove simuladores: dois de ambiente imersivo, um de passadiço e outro de um Centro de Controle de Máquinas (CCM). Equipamentos e softwares totalmente desenvolvidos no Brasil, com baixo custo de manutenção e operação, comparado com os do mercado internacional, com tecnologia da Transpetro.

Visando minimizar o atrito no duto e, assim, adquirir maior velocidade de vazão, o projeto de implantação do redutor de atrito no OSBRA teve início em 2014 e tem previsão de término para 2015.

Outro projeto, Argus, tem como ponto forte a consolidação de diversas camadas de informação disponibilizadas no meio interno e externo do ambiente Petrobras, podendo fazer análises comparativas dos indicadores, prevenindo possíveis riscos para cada área de operação, sendo uma importante ferramenta de prevenção de perigo.

*In August 2014, Transpetro Academy received the Simulators Park, a project developed in partnership between the Company, Cenpes and University of São Paulo (USP), having nine simulators installed: two of immersive environment, one of bridge and another of a Motor Control Center (CCM). The equipment and software were fully developed in Brazil, with low maintenance and operation cost in comparison with those from international market, using Transpetro technology.*

*In order to minimize the friction in the duct, and acquire a greater flow speed, the project for implementation of friction reducer in OSBRA commenced in 2014 and its completion is scheduled to 2015.*

*Another project, Argus, has the consolidation of many information layers made available in Petrobras internal and external environments as strong point, being able to make comparative analysis of indicators, foreseeing possible risks to each operation area, as an important tool for prevention of danger.*



## PROJETOS EM FASE INICIAL DE IMPLANTAÇÃO

No processo de inovação da Transpetro, em 2014, foram identificadas seis diferentes oportunidades, cujo foco foi norteado pela seleção de oportunidades com grau de maturidade suficiente para implantação e que também apresentassem atratividade do ponto de vista econômico em curto prazo.

Dois projetos estão relacionados a faixas de dutos: Georisco 3D e Fibra Ótica. O primeiro tem o objetivo de fazer a gestão das informações geológico-geotécnicas das faixas de dutos, avaliando seu comportamento e fornecendo condições de intervenções preventivas, evitando ou minimizando os impactos causados por eventuais vazamentos. Já o projeto Fibra Ótica, que deve ser implementado em 2015, visa o monitoramento de ocorrências de rastejos (movimentação lenta do solo) na faixa de dutos. A partir deste monitoramento será possível fazer uma análise e prever ações a partir da ocorrência, evitando, assim, o tensionamento ou até mesmo rompimentos dos dutos.

Entre os projetos de Eficiência Energética, dois foram incluídos. O primeiro tem por objetivo a melhoria da estação de bombeamento do terminal de Ilha D'água, propondo a troca de motores e a instalação de VFDs (acionador de

velocidade variável) para duas das sete bombas da estação. Além de aumentar a eficiência energética do terminal, o projeto também reduzirá os custos de manutenção dos equipamentos. O outro projeto selecionado foi o das ECOMPS, que visa interligar as Estações de Compressão (Ecomps) das malhas de gasodutos operadas pela Transpetro às redes de distribuição elétrica das concessionárias locais. Com isso, objetiva-se aperfeiçoar o atual cenário de autogeração, onde robustos geradores consomem parte do gás natural transportado para a geração de energia elétrica necessária para o funcionamento da própria estação.

Nos terminais rodoviários, foi incluído um projeto de análise da tecnologia de braço de carregamento com giro de 180°, com a finalidade de aumentar a taxa de uso das ilhas dos terminais. Já na área naval, tem-se o projeto de otimização da logística de embarque e desembarque de marítimos, que busca uma economia no custo deste processo. O projeto tem previsão de início de implantação em 2015.

## PROJECTS UNDER INITIAL IMPLEMENTATION PHASE

Throughout Transpetro innovation process, in 2014, six different opportunities were found, which focus was driven by the selection of opportunities with a sufficient level of maturity to be implemented, and attractiveness from a short-term economic point of view.

Two projects are related to pipeline stretch: Georisco 3D and Optical Fiber (Fibra Ótica). The first intends to manage geological and geotechnical information of pipeline stretches, assessing their behavior and providing information regarding conditions of preventive interventions, preventing or mitigating impacts caused by any leaks. The Optical Fiber Project, which might be implemented in 2015, aims the monitoring of creeps (slow downward of soil) on the pipeline stretches. As from this monitoring, it will be possible to make an analysis and foresee actions as of the occurrence, thus avoiding tensioning or even rupture of pipelines.

Two programs were included with respect to Energy Efficiency. The first aims to enhance the pumping station of Ilha D'água terminal, suggesting the change of engines

and installation of VFDs (variable speed process drives) for two out of seven pumps of this station. In addition to increasing the energy efficiency of this terminal, the project will also reduce maintenance cost of equipment. The other selected project was ECOMPS, which aims to connect the Compression Stations (Ecomps) of gas pipeline stretches operated by Transpetro to the networks of electrical distribution of local concessionaires. The intention is to enhance the current self-generation scenario, where robust generators consume a portion of natural gas transported to create the electricity required for operation of the station itself.

A project regarding the analysis of technology of loading arm with 180° was included in bus terminals, aiming to increase the use rate of terminals islets. The naval area has a project for optimization of logistics regarding boarding and disembarkation of seafarers, seeking a reduction cost in this process. The project is scheduled to be implemented in 2015.



# 10



**NOVOS NEGÓCIOS**

*NEW BUSINESS*



A gerência executiva do Pré-Sal desenvolveu, em 2014, iniciativas junto a outras áreas do Sistema Petrobras, como Exploração e Produção (E&P), Gás e Energia (G&E), Abastecimento e Petrobras Distribuidora visando a ampliar o potencial de crescimento do segmento. Um exemplo foi a parceria com a área de Exploração e Produção (E&P) que permitiu a criação de projeto pioneiro de suprimento de cimento para o pólo do Pré-Sal da Bacia de Santos (PP-BS). Trata-se da Unidade Remota de Abastecimento de Cimento, resultado de uma bem-sucedida associação entre a Transpetro e uma tradicional empresa de serviços de petróleo. Esta inédita solução de logística, instalada no Porto de São Sebastião (SP), agiliza consideravelmente o carregamento de cimento das Embarcações de Suprimento às Plataformas (PSVs) e entrou em operação em abril de 2014.

*P*re-salt executive management developed, in 2014, initiatives with other areas of Petrobras System, such as Exploration and Production (E&P), Gas and Energy (G&E), Supply and Petrobras Distribuidora aiming to expand the potential growth of this segment. For example, the partnership with Exploration and Production (E&P) are allowed the creation of a pioneer project for supply of cement to the Pre-Salt hub of Santos Basin (PP-BS). It is the Cement Supply Unit, a result of a successful partnership between Transpetro and a traditional oil services company. This original logistics solution, established in São Sebastião Port (SP), considerably speeds the loading of cement of Platform Supply Vessel (PSVs) and its operations starts in April 2014.

## DEMAIS PROJETOS

Durante o ano de 2014, as atividades do projeto UOTE (Unidade Offshore de Transferência e Estocagem), em especial para obtenção de licenças, tiveram continuidade. Foram obtidos o “Nada a Opor” da Marinha e a autorização da Agência Nacional de Transportes Aquaviários (ANTAQ) para início das instalações. Prosseguiram, também, as atividades de manutenção e preservação do FSO UOTE-1 na China, sob a gestão da área de Pré-Sal.

## OTHER PROJECTS

*During 2014, the activities of UOTE program (Transfer and Storage Offshore Unit), especially those related to obtainment of permits, were continued. The “No Objection” by Navy and authorization by National Agency for Waterway Transportation (ANTAQ) for the commencement of installations. The maintenance and preservation activities of FSO UOTE-1 in China, under management of re-Salt area were also continued.*



# 11



## **RECURSOS HUMANOS**

*HUMAN RESOURCES*



Visando o desenvolvimento dos seus empregados, a TRANSPETRO realizou 10.223 eventos na modalidade presencial — desenvolvidos internamente ou oferecidos por entidades externas —, que resultaram em 4.500 empregados treinados e totalizaram 166.173 horas. Na modalidade a distância, ao longo do ano foram oferecidos 772 diferentes cursos, divididos em 19 grupos temáticos, tendo sido treinados 2.420 empregados, totalizando 46.311 horas.

O Programa de Praticagem passou por melhorias e contou com 280 alunos no ano, incluindo subalternos e Oficiais, oriundos do Centro de Instrução Graça Aranha (CIABA/RJ) e do Centro de Instrução Braz de Aguiar (CIAGA/PA).

Somadas 64 admissões, o efetivo da TRANSPETRO fechou o ano com 7.420 empregados, entre próprios e requisitados, sendo 5.036 do quadro de terra e 2.384 do quadro de mar.

In order to qualify its employees, TRANSPETRO held 10,223 face-to-face events — internally developed or offered by external entities — resulting in 4,500 trained employees, with a total of 166,173 hours. Throughout the year, 772 different courses were held online, divided into 19 themed groups, with 2,420 trained employees, totaling 46,311 hours.

The Piloting Program was enhanced and had 280 students throughout the year, including subordinates and Officers from Graça Aranha Instruction Center (CIABA/RJ) and Braz de Aguiar Instruction Center (CIAGA/PA).

With 64 admissions, TRANSPETRO staff ended the year with 7,420 employees, among own and contracted employees, being 5,036 of the land team and 2,384 of the sea team.

## ACADEMIA TRANSPETRO

A inauguração da sede da Academia TRANSPETRO, no Rio de Janeiro, foi um importante avanço de 2014. A Academia tem capacidade para cerca de 170 empregados simultaneamente e conta com moderna estrutura voltada para desenvolvimento e capacitação profissionais, ao mesmo tempo em que promove continuamente transmissão do conhecimento, da cultura e dos valores da Companhia.

Entre os diversos ambientes, existem seis salas de aula, laboratório de informática, área de convivência, auditório para cem pessoas e o Parque de Simuladores, com os equipamentos que reproduzem virtualmente as mais diversas condições de navegação, além de praça de máquinas idêntica a de um navio. No Parque de Simuladores, são quatro salas com simuladores construídos com tecnologia 100% brasileira.

A Academia amplia de forma significativa o potencial da TRANSPETRO de transmitir, com qualidade e em larga escala, conhecimento para os quadros de terra e de mar.

## TRANSPETRO ACADEMY

*The opening of TRANPETRO Academy headquarters, in Rio de Janeiro, was an important progress in 2014. The Academy has a capacity of approximately 170 employees and has a modern structure for development and training of professional while continuously promoting the dissemination of knowledge, culture and Corporate values.*

*There are six classrooms, computer lab, lounge, auditorium for 100 people and Simulators Park, with equipment which virtually reproduce different navigation conditions, as well as engine rooms similar to ship engine rooms, among many other rooms. In Simulators Park, there are four rooms with simulators 100% built with Brazilian technology.*

*The Academy expands, in a significant manner, TRANSPETRO potential to disseminate knowledge to land and sea teams with quality and in large-scale.*



## AMBIENTAÇÃO E FORMAÇÃO

Com objetivo de favorecer a adaptação dos novos empregados à cultura e aos valores da Companhia, a área de Recursos Humanos deu continuidade ao seu Programa de Ambientação, com a realização de 12 turmas, totalizando a participação de 302 praticantes do quadro de mar. A TRANSPETRO também investiu na capacitação técnica dos novos empregados através da realização do Programa de Formação. Em 2014, foram realizadas sete turmas, que totalizaram 2.104 horas de treinamento, e formaram 15 empregados de nível superior e nove empregados de nível médio para atuarem nas mais diferentes áreas da Companhia.

## ADAPTATION AND TRAINING

*In order to support the adaptation of new employees to the Corporate and values, Human Resources continued its Adaptation Program, instructing 12 classes, with a total of 302 apprentices in the sea staff. TRANSPETRO also invested in the technical qualification of new employees by means of the Training Program. In 2014, there were seven groups, totaling 2.104 training hours, graduating 15 employees of higher level and nine employees of medium level to act in different areas within the Company.*

## PROCESSO SELETIVO PÚBLICO

Para atender às futuras demandas da TRANSPETRO, foram abertos dois processos seletivos públicos para o quadro de mar, de âmbito nacional, que têm por objetivo a admissão de 273 novos empregados marítimos, sendo 190 oficiais e 83 para a guarnição. Também foram admitidos, em 2014, 48 Oficiais, sendo 19 Segundo Oficiais de Máquina e 29 Segundo Oficiais de Náutica.

## PUBLIC SELECTION PROCESS

*In order to satisfy TRANSPETRO future demands, two public selection processes were opened for sea team, nationwide, aiming to admit 273 new seafarers, being 190 officers and 83 for the crew. Also, in 2014, 48 Officers were admitted, being 19 Second Assistant Engineers and 29 Second Mates.*

## MELHORIAS NA ASSISTÊNCIA MULTIDISCIPLINAR DE SAÚDE (AMS)

Para atender demandas relacionadas a melhorias na Assistência Multidisciplinar de Saúde (AMS), principalmente no que se refere à expansão da rede credenciada, foram adotadas medidas que resultaram em ampliação do atendimento em diversas localidades.

## IMPROVEMENTS IN MULTIDISCIPLINARY HEALTH ASSISTANCE PROGRAM (AMS)

*In order to satisfy demands regarding improvements in Multidisciplinary Health Assistance program (AMS), particularly with respect to expansion of accredited network, some measures were adopted, thus expanding health care in many places.*

# 12



## **SEGURANÇA, MEIO AMBIENTE E SAÚDE**

*HEALTH, SAFETY AND  
ENVIRONMENT*





O ano passado foi de unificação da estratégia de preparação para o Processo de Avaliação de Gestão de Segurança, Meio Ambiente e Saúde (PAG-SMS), com o objetivo de garantir a adoção das melhores práticas em todas as diretorias, bem como de solucionar lacunas de forma padronizada.

Com relação a estratégias de gestão, houve a implantação dos Sistemas informatizados: Módulo de Indicadores (MI) do Sistema Corporativo Informatizado de Gestão de Saúde (SCIGS); do Programa de Melhoria Contínua (PMC); e a elaboração do plano tático das gerências do SMS, para o período 2015 a 2017.

Para 2015, em substituição a sistemas atuais, serão implantados o Sistema Riscos e o Sistema Requisitos legais; além de ser iniciada a base do Sistema de Gestão de Mudanças (SGM). O Sistema de Licenciamento Ambiental substituirá o atual Sistema de Gerenciamento de Licenças Ambientais (SIGLA). Também entrarão no sistema a Rede Informatizada Corporativa (RIC) e a Análise Preliminar de Risco da Camada de Proteção (APR-LOPA).

The last year had the unification of preparation strategy for the Health, Safety and Environment Evaluation Process (PAG-SMS), aiming to ensure the adoption of best practices in all boards, as well as to solve deficiencies in a standard manner.

With respect to management strategies, there was the implementation of computer Systems: Indicators Module (MI) of Health Management Integrated Corporate System (SCIGS); Program of Continuous Improvement (PMC); and preparation of tactical plan for HSE management, within 2015 and 2017.

For 2015, the Risks Systems and Legal Requirements System will be implemented, replacing current systems, and the base of Change Management System (SGM) is started. The Environmental Licensing System will replace the current Environmental Licenses Management System (SIGLA). The Corporate Computerized Network (RIC) and the Layers of Protection Preliminary Risk Analysis (APR-LOPA) are also added into the system.



## SEGURANÇA E CONTINGÊNCIA

A área de Segurança e Contingência investiu na aquisição de equipamentos para equipar os Centros de Resposta à Emergência (CRE), melhorando as respostas dos terminais de Belém (PA), Santana (AP), Coari (AM), Manaus (AM), São Luis (MA), Guamaré (RN) e Mucuripe (CE), em substituição aos Centros de Defesa Ambiental (CDA) das regionais.

### SAFETY AND CONTINGENCY

*The Safety and Contingency area invested in the acquisition of equipment to furnish to the Emergency Response Centers (CRE), improving responses from the terminals of Belém (PA), Santana (AP), Coari (AM), Manaus (AM), São Luis (MA), Guamaré (RN) and Mucuripe (CE), replacing Environmental Defense Centers (CDA) of the regions.*

## MEIO AMBIENTE

Em 2014, foram executados diversos projetos na área de Meio Ambiente para otimizar o uso de recursos naturais e para segurança operacional das instalações. O sistema de captação de água de chuva na Base de Catu (BA) para uso na área de armazenamento de resíduos (especialmente na lavagem de equipamentos) permitiu a redução de captação de água do poço artesiano. No Terminal de Guarulhos (SP), houve o início do reuso da água tratada pelo sistema de remediação, instalado em São Jose do Barreiro (SP). No Terminal de Cabiúnas (RJ) há o aproveitamento, no sistema de combate a incêndio, das águas pluviais oriundas das bacias dos tanques e da água extraída do lodo da Estação de Tratamento de Água (ETA) para uso industrial.

Em Miguel Pereira (RJ), com a participação do Instituto Estadual de Meio Ambiente (INEA/RJ), foi realizado o ensaio piloto de injeção do produto oxidante e biorremediador (OBC) na área do passivo ambiental compartilhado. Com os resultados aprovados, foi dado início ao processo de remediação.

Na Região Norte, obteve-se economia de recursos com o transporte aquaviário de resíduos da Estação de Compressão de Gás (ECOMP) de Juaruna (AM) para destinação em Manaus (AM), por meio de acordo entre a Petrobras e outras áreas da Transpetro.

No Espírito Santo foi realizada articulação junto ao IEMA para possibilitar a operação-piloto de transferência de diesel marítimo, utilizado como combustível para plataformas, no Terminal Barra do Riacho (ES).

## ENVIRONMENT

*In 2014, several projects were performed in the Environment area, in order to optimize the use of natural resources and operational safety of installations. The Rain-water catchment system in Base of Catu (BA) for use in the waste storage area (especially to wash equipment) enabled a reduction of water catchment in artisan wells. In Guarulhos Terminal (SP), the reclaimed water treated by remediation system, installed in São Jose do Barreiro (SP) started to be used. In Cabiúnas Terminal (RJ), the rain-water from basins of tanks is used in firefighting, and the water extracted from water treatment plant (ETA) sludge is used for industrial purposes.*

*In Miguel Pereira (RJ), a pilot test regarding the injection of oxidant and bioremediation product (OBC) in the area of shared environmental liabilities was conducted, with the participation of State Environmental Institute (INEA/RJ). The remediation process started upon approval of results.*

*In Northern Region, there was a cost reduction regarding waterway transport of waste of Gas Compression Station (ECOMP) from Juaruna (AM) to Manaus (AM), by means of agreement between Petrobras and other Transpetro areas.*

*There was an articulation with IEMA, in Espírito Santo, to enable the pilot operation for transfer of marine diesel, used as fuel for platforms, in Barra do Riacho Terminal (ES).*

## SAÚDE

Na área da saúde, tivemos a implementação do Módulo de Gestão de Indicadores do Sistema Corporativo Informatizado de Gestão de Saúde, software que viabiliza a extração de dados e gráficos para fins estatísticos e de estudos, disponibilizando, em tempo real, informações individuais e coletivas, importantes ao processo de gestão de pessoas, da saúde e qualidade de vida dos empregados.

Também foi disponibilizado para os empregados o aplicativo Sua Saúde, que viabiliza o acesso às informações de saúde dos empregados. O aplicativo inaugura uma gestão participativa ao incluir os próprios interessados na gestão de seu estado de saúde. Através dele, o próprio empregado poderá monitorar a data de vencimento do atestado de saúde ocupacional (ASO), de forma a contribuir para o índice de 100% de ASOS válidos na Companhia.

## HEALTH

*In health area, we had the implementation of Indicators Management Module of Corporate Health Management Computerized System, a software enabling the extraction of data and charts for statistics and study purposes, providing, in real-time, individual and collective information which are relevant to the people, health and employees' quality of life management process.*

*The app Your Health ("Sua Saúde") was also made available to employees, enabling the access to employees' health information. This app launches a participative management by including the interested parties in the management of their own health conditions. With this app, an employee may monitor expiration date of his/her own occupational health certificate (ASO), thus contributing to an index of 100% valid ASOS in the Company.*



## AUDITORIA E CERTIFICAÇÃO

Em 2014, no Processo de Avaliação de Gestão de Segurança, Meio Ambiente e Saúde, a TRANSPETRO alcançou resultados que superaram a meta estabelecida pelo Sistema Petrobras.

Além de unificar a estratégia de preparação da TRANSPETRO para as avaliações do PAG-SMS, com relação às auditorias e certificações, foi realizada, em 2014, a primeira manutenção após a 3ª Recertificação do Sistema de Gestão Integrado (SGI). Também houve consultorias técnicas jurídicas – para apoio aos fiscais de contratos – e de gestão – para apoio aos terminais aquaviários da Baía de Guanabara, terminal de Campos Elíseos e Malha de Gasodutos Nordeste Meridional.

Ocorreu a verificação da conformidade legal de SMS em todas as unidades da TRANSPETRO; além da realização de auditorias internas do Sistema de Gestão Integrado (SGI) em unidades da Diretoria de Gás Natural (malha Norte e malha SPSUL), nos terminais aquaviários de Madre de Deus (BA), Candeias (BA), Belém (PA), Santos (SP), São Sebastião (SP), Paranaguá (PR), São Francisco do Sul (SC) e nos terminais de Volta Redonda (RJ), Jequié (BA), Itabuna (BA), além de estações de Ipiaú (BA); Mantiqueira (MG); Tapinhoã (RJ) e Japeri (RJ).

## AUDIT AND CERTIFICATION

*In 2014, during Health, Safety and Environment Evaluation Process, TRANSPETRO reached results which surpassed the goals established by Petrobras System.*

*Regarding audits and certifications, in addition to the unification of TRANSPETRO preparation for PAG-SMS evaluations, the first maintenance after the 3rd Recertification of Integrated Management System (SGI) was held in 2014. There were also legal and technical advisory – to support contract supervisors – as well as management advisory – to support waterway terminals of Guanabara Bay, Campos Elíseos Terminal and Southern North Gas Pipeline Network.*

*There as an inspection regarding SMS legal compliance in all of TRANSPETRO units; as well as the conduction of Integrated Management System (SGI) internal audits in units of Natural Gas Board (North and SPSUL Networks), in the terminals of Madre de Deus (BA), Candeias (BA), Belém (PA), Santos (SP), São Sebastião (SP), Paranaguá (PR), São Francisco do Sul (SC), as well as Volta Redonda (RJ), Jequié (BA), Itabuna (BA), and stations of Ipiaú (BA); Mantiqueira (MG); Tapinhoã (RJ) and Japeri (RJ).*

# 13



**RESPONSABILIDADE SOCIAL**

*SOCIAL RESPONSIBILITY*

Com o objetivo de tornar mais ágil, direto e constante o diálogo com as instituições e comunidades dos locais onde estão instaladas as suas unidades operacionais, a TRANSPETRO criou, em janeiro de 2014, área específica na Sede para as atividades de Responsabilidade Social.

Os focos de atuação são o diálogo permanente, o reconhecimento da responsabilidade da Companhia com as populações vizinhas das unidades, a compreensão da importância da comunidade na preservação das instalações e do meio ambiente e o compromisso com o desenvolvimento socioeconômico local.

Em encontros permanentes com as lideranças das comunidades e instituições, a área busca soluções de forma conjunta.

A TRANSPETRO compartilha da Política de Responsabilidade Social de todo o Sistema Petrobras, que entende que responsabilidade social é a forma de gestão integrada, ética e transparente dos negócios e atividades da Companhia e das suas relações com todos os públicos de interesse.

Essa política é norteada pelos seguintes princípios:

- Promoção dos direitos humanos e da cidadania;
- Geração de renda, emprego e educação;
- Inclusão social;
- Preservação ambiental;
- Respeito à diversidade;
- Repúdio à discriminação, ao trabalho degradante escravo e ao trabalho infantil.

Demonstrando o seu compromisso com a sociedade e com o desenvolvimento sustentável das comunidades onde atua, a TRANSPETRO aderiu à Declaração de Compromisso Corporativo no Enfrentamento da Violência Sexual contra Crianças e Adolescentes. Com a adesão, a Companhia se compromete a ampliar a pauta de responsabilidade social empresarial, por meio de ações para sensibilizar os seus empregados e as cadeias produtivas na divulgação de canais denúncia, como o disque 100, e outros temas relativos aos direitos das crianças e dos adolescentes. A Companhia também mantém cláusulas contratuais que punem qualquer forma de exploração sexual, além de garantir o acompanhamento dos compromissos firmados.

A seguir são elencados alguns dos principais projetos desenvolvidos em 2014.



**W**ith the purpose of making a faster, direct and constant dialogue with local institutions and communications where its operations units are established, TRANSPETRO created, in January 2014, an specific area in the Headquarters for Social Responsibility activities.

The focus are the constant dialogue, acknowledgement of Company's responsibility towards inhabitants living near its units, understanding of importance of community on preservation of facilities and environment, and the commitment with local social and economic growth.

In permanent meetings with communities and institutions leaderships, this area jointly seeks solutions.

TRANSPETRO shares the Policy of Social Responsibility of all Petrobras System, which understands that social responsibility means integrated management, ethics and transparency in Company's activities and business, as well as in its relations with all interested parties.

This policy is guided by the following principles:

- Promotion of human rights and citizenship;
- Generation of income, employment and education;
- Social inclusion;
- Environmental preservation;
- Respect to diversity;
- Repudiation of discrimination, slave and child labor.

Showing all of its commitment towards society and sustainable growth of places where the company performs its activities, TRANSPETRO adhered to the Declaration of Corporate Commitment to Fight Sexual Violence against Children and Young People. With this adhesion, the Company undertakes to expand the corporate agenda on social responsibility, by means of actions to create awareness among its employees and production chains regarding the disclosure of reporting channels, such as dial 100, and other themes related to children and young people's rights. The Company also sets out contract clauses providing punishments to any kind of sexual exploration, and ensures the follow-up of such executed agreements.

Some of the main projects developed throughout 2014 are described below.



## CINEMA PETROBRAS EM MOVIMENTO

O Cine BR/Cinema Petrobras em Movimento promove sessões de cinema gratuitas em escolas da rede pública de ensino de todo o país. Esta é uma ação integrada, em nível nacional, da TRANSPETRO com a Petrobras e a BR Distribuidora.

Além de ser uma atividade sociocultural de grande alcance, o objetivo é utilizar os filmes brasileiros como instrumentos pedagógicos, dinamizando a aprendizagem ao abordar temas de interesse geral, como reciclagem, meio ambiente e cidadania, entre outros.

## CINEMA PETROBRAS EM MOVIMENTO (CINEMA PETROBRAS IN MOVEMENT)

*Cine BR/Cinema Petrobras in Movement promotes free cinema sessions in schools of public educational network. This is an integrated action, throughout the country, by TRANSPETRO, Petrobras and BR Distribuidora.*

*Besides being a sociocultural activity of great scope, the initiative aims to use the national films as pedagogical instruments, making learning more dynamic by addressing subjects of general interest as recycling, environment and citizenship, among others.*

## TRANSPETRO NAS ESCOLAS

Criado especialmente para mostrar aos pequenos estudantes do Ensino Fundamental I, em todo o país, quais são as atividades e qual a importância da Petrobras e da TRANSPETRO para a sociedade. O projeto usa a linguagem lúdica do teatro musicado para transmitir as informações, aliando diversão ao conhecimento. É uma ação socioeducativa direcionada a alunos de escolas públicas localizadas nas áreas de influência direta das unidades operacionais da Companhia.

O projeto estreou em agosto de 2014, em São Sebastião (SP), com a realização de 18 espetáculos, em sete escolas. Nesta ação de lançamento, o público total ultrapassou a casa de 4 mil crianças, além de professores, diretores e trabalhadores dos estabelecimentos

## TRANSPETRO NAS ESCOLAS (TRANSPETRO IN SCHOOLS)

*Transpetro in Schools was specially created to show the activities and importance of Petrobras and TRANSPETRO to society for little Elementary and Middle School students, throughout the country. This project uses musical theatre language to transmit information, combining fun and knowledge. This is a social and educational action target to students of public schools located in areas where Company's operating units have a direct influence.*

*The project was launched in August 2014, in São Sebastião (SP), with the performance of 18 shows, in seven schools. During this launching, the public surpassed the number of 4 thousand children, besides teachers, principals and professional of such establishments.*



## CAMINHOS DIGITAIS – CDI COMUNIDADES

Projeto de educação e inclusão digitais, o programa Caminhos Digitais foi lançado em parceria com o Comitê para a Democratização da Informática/CDI. A ação usa a tecnologia como fonte de informação, conexão, integração e conhecimento, estimulando a troca de informações, o espírito empreendedor e o desenvolvimento local.

O lançamento do projeto aconteceu na Escola Municipal de Porto do Meio, único estabelecimento de ensino da pequena comunidade homônima localizada na Ilha dos Búzios, município de Ilhabela (SP). Esta é uma comunidade caiçara e descendente de piratas que nos séculos 17 e 18 aportavam na região. A população vive em isolamento social, agravado pelo precário acesso a itens básicos como água potável, energia elétrica e mobilidade – a ilha é formada em um costão rochoso, sem praia de atracação.

## CAMINHOS DIGITAIS – CDI COMUNIDADES (DIGITAL PATHS/CDI COMMUNITIES)

*Caminhos Digitais is an educational and digital inclusion project, launched in partnership with the Committee for the Democratization of Information Science /CDI. This action uses technology as a source of information, connection, integration and knowledge, stimulating Exchange of information, entrepreneurial spirit and local growth.*

*The project was launched in Porto do Meio Municipal School, the only educational institution of a small community located in Ilha dos Búzios, city of Ilhabela (SP). This is a native community descending from pirates who used to land in this region within 17th and 18th centuries. The population lives under social isolation conditions, worsened by the poor access to basic items such as drinking water, electricity and mobility – the islet consists of a rocky shore, without mooring beach.*

## INCLUSÃO EM SÃO MATEUS

Em parceria com a prefeitura de São Mateus (ES), a TRANSPETRO instalou quatro salas de inclusão e educação digitais nas Escolas Municipais Campo Grande de Baixo, do bairro de Campo Grande, Enedino Monteiro, de Barra Nova Sul, Alice Moreira, de Barra Nova Norte, e Maria Francisca Coutinho, de Nativo. Todas as comunidades beneficiadas são vizinhas ao Terminal Norte Capixaba.

Inaugurado em agosto de 2014, o projeto atenderá, no primeiro ano, cerca de 300 pessoas (crianças, adolescentes e adultos), além de professores das escolas, que atuam como replicadores da iniciativa. Todos serão capacitados em Tecnologias de Informação e Comunicação (TICs) e da Cidadania, se habilitando como Agentes Locais de Transformação.

## INCLUSION IN SÃO MATEUS

*In partnership with São Mateus (ES) City Hall, TRANSPETRO installed four digital inclusion and education in City School Campo Grande de Baixo, from district of Campo Grande, Enedino Monteiro, of Barra Nova Sul, Alice Moreira, of Barra Nova Norte, and Maria Francisca Coutinho, from Nativo. All benefited communities are near Norte Capixaba Terminal.*

*Launched in August 2014, this project will support, in its first year, approximately 300 people (children, young adults and adults), besides school teachers, who act as replicators of this initiative. All of them are trained in Information and Communication Technologies (TICs) as well as Citizenship, being qualified as Local Transformation Agents.*

## FAZENDAS MARINHAS

Em 2014, a TRANSPETRO promoveu a aproximação do Instituto de Ecodesenvolvimento da Baía da Ilha Grande (IED-BIG), de Angra dos Reis (RJ), com a Associação de Maricultores do Estado de São Paulo (AMESP), que resultou na doação e implantação de uma estrutura de criação de mariscos do tipo vieira (também conhecidos como Coquilles Saint Jacques) para a Praia das Cigarras, no município de São Sebastião (SP). A fazenda tem quatro linhas de criação, 20 viveiros e 20 mil sementes.

Em outro convênio, este firmado entre a TRANSPETRO e a AMESP, em 2013, o objetivo é a realização de ações socioeconômicas e ambientais em benefício da maricultura na Praia das Cigarras.

A TRANSPETRO também mantém convênio com a Associação dos Pescadores e Maricultores da Praia da Cocanha (MAPEC), para a realização de ações socioeconômicas e ambientais em benefício da maricultura local. Este convênio engloba serviços de implantação de novas estruturas de fazendas marinhas, visando ao desenvolvimento de ações junto à comunidade de maricultores/produtores de mexilhão da Praia da Cocanha, no município de Caraguatatuba (SP).

## MARINE FARMS

*In 2014, TRANSPETRO promoted the partnership of Eco-Development Institute of Ilha Grande Bay (IED-BIG), in Angra dos Reis (RJ), with the Association of Shellfish Cultivators of São Paulo State (AMESP), resulting in the donation and implementation of a structure for creation of vieira shellfish (also known as Coquilles Saint Jacques) for Praia das Cigarras, in the city of São Sebastião (SP). The farm has four lines of breeding, 20 vivariums and 20 thousand seeds.*

*In another agreement, between TRANSPETRO and AMESP, in 2013, the purpose is to perform social, economic and environmental action in benefit of shellfish culture in Praia das Cigarras.*

*TRANSPETRO has also an agreement with Association of Fishermen and Shellfish Cultivators of Praia da Cocanha (MAPEC), to perform social, economic and environmental actions benefiting the local mariculture. This agreement comprises implementation services regarding new structures of marine farms, targeted at the development of actions with the shellfish cultivators/producers community of Praia da Cocanha, in the City of Caraguatatuba (SP).*

## DESCENDENTES DE RUA

Em 2014, a TRANSPETRO voltou a apoiar o grupo de dança Descendentes de Rua, de São Sebastião (SP), em parceria com a Secretaria Municipal de Cultura e Turismo (Sectur).

Este é um projeto de inclusão sociocultural que existe há 12 anos. O grupo é formado por dançarinos selecionados nas oficinas culturais promovidas pela Prefeitura. Atualmente, o Descendentes de Rua tem 55 integrantes, com idades de 7 a 40 anos, sendo alguns portadores de necessidades especiais. O grupo já conquistou mais de cem premiações em festivais de dança de rua. No próximo ano participará do Festival Internacional de Hip Hop, em Las Vegas (EUA).

### DESCENDENTES DE RUA (STREET DESCENDANTS)

*In 2014, TRANSPETRO started to support the street dance group called Street Descendants, from São Sebastião (SP) once again, in partnership with City Department of Culture and Tourism (Sectur).*

*This social and cultural inclusion projects has been around for 12 years. The group consists of dancers selected in cultural workshops held by the City Hall. Nowadays, Street Descendants has 55 members, from 7 to 40 years old, and some of them are disabled. The group has more than one hundred awards from street dance festivals. In the next year, the group will participate of Hip Hop International Festival, in Las Vegas (USA).*



# 14



**RECONHECIMENTOS**

*RECOGNITION*

## SELO EMPRESA AMIGA DAS CRIANÇAS, DA FUNDAÇÃO ABRINQ

Os projetos sociais em favor da infância e da adolescência renderam à TRANSPETRO, mais uma vez, o reconhecimento como Empresa Amiga da Criança, pela Fundação Abrinq. A iniciativa é um incentivo a organizações que realizam ações sociais para a promoção e a defesa dos direitos de pessoas nessas faixas etárias.

## "SEAL OF CHILD FRIENDLY COMPANY" OF ABRINQ FOUNDATION

*TRANSPETRO was recognized, once again, as a Child-Friendly Company by Abrinq Foundation, due to its social projects on behalf of children and adolescents. The initiative is an incentive to organization which perform social actions to promote and defend the rights of people in these age groups.*

## SELO PRÓ-EQUIDADE DE GÊNERO E RAÇA

Desde 2006, a TRANSPETRO integra o Programa Pró-Equidade de Gênero e Raça, promovido pela Secretaria Especial de Políticas para as Mulheres e apoiado pela ONU Mulheres e pela Organização Internacional do Trabalho (OIT) no Brasil. A Companhia já conquistou duas vezes o selo Pró-Equidade de Gênero e Raça, distribuído a cada dois anos.

## GENDER AND RACE PRO-EQUALITY SEAL

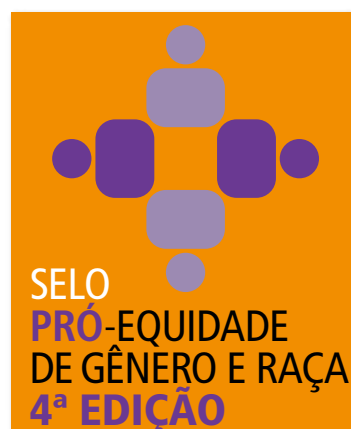
*Since 2006, TRANSPETRO is part of the Gender and Race Pro-Equality Program, promoted by the Special Secretariat of Policies for Women and supported by Women and International Labor Organization (OIT) in Brazil. The Company won twice the Gender and Race Pro-Equality, which is distributed every two years.*

## PRÊMIO ADVB/SC

A TRANSPETRO foi reconhecida na categoria Preservação Ambiental, pelo Projeto Cinturão Verde do Terminal de São Francisco do Sul (SC). O prêmio foi entregue pela Associação dos Dirigentes de Vendas e Marketing do Brasil (ADVB), de Santa Catarina.

## ADVB/SC AWARD

*TRANSPETRO was recognized in the Environmental Preservation category, by Green Belt Project of São Francisco do Sul Terminal (SC). The award was handed by the Brazilian Association of Sales and Marketing Leaders (ADVB), from Santa Catarina.*



# 15



**AQUISIÇÃO DE BENS E SERVIÇOS**

*ACQUISITION OF GOODS AND SERVICES*



Comparando-se com o ano de 2013, mesmo com a crescente necessidade de armação de novos navios, houve melhora de resultados nas aquisições de bens, com a redução do tempo médio de colocação dos processos (-20%) e aumento de itens colocados/pedidos criados (10%).

Com novas técnicas de diligenciamento, obteve-se uma melhoria significativa no tempo de entrega, resultando maior cumprimento dos vencimentos contratuais, verificando-se, inclusive, entregas antecipadas. Em 2014, o tempo médio de entrega teve uma redução de 50% em relação ao ano anterior.

Com relação a armazenamento de materiais, nove unidades da Companhia tiveram seus depósitos adequados, dentro dos padrões corporativos da Companhia, otimizando recursos.

Even with the increasing need of berth for new ships, there was an improvement in results regarding acquisition of goods, in comparison with 2013, with the reduction of average time of placing of the processes (-20%) and increase of items places/orders created (10%).

With new diligence techniques, there was a significant improvement in the delivery time, leading to greater fulfillment of contractual due dates, including advanced deliveries. In 2014, the average delivery time had a reduction of 50% compared with the previous year.

With respect to the storage of materials, nine Corporate units had their warehouses adapted within the Company's corporate standards, optimizing resources.





# 16

## **RESUMO FINANCEIRO E OPERACIONAL**

*OPERATING AND  
FINANCIAL SUMMARY*



**E**m 2014, a TRANSPETRO obteve resultados expressivos. A Companhia apresentou evolução significativa nos principais indicadores utilizados para medir sua eficiência financeira-operacional. O Faturamento consolidado atingiu R\$ 8,931 bilhões, com receita operacional líquida de R\$ 7,725 bilhões, resultado 16% melhor que o obtido no exercício anterior. A Petrobras, mais uma vez, foi o cliente com maior participação na receita operacional bruta, com 98%.

O segmento de Terminais e Oleodutos registrou avanço na geração de receita operacional líquida com R\$ 5,572 bilhões, o que representa um aumento de 19% em relação a 2013. Transporte Marítimo apresentou uma receita operacional líquida — gerada pelas operações da TRANSPETRO e da Fronape International Company (FIC) — de R\$ 1,480 bilhão, resultado 12% superior ao do ano anterior. A receita operacional líquida do segmento de Gás Natural foi de R\$ 673,0 milhões, com crescimento de 11% na comparação com 2013.

A geração de caixa operacional (EBITDA) consolidada registrou R\$ 1,877 bilhão, o que representa um aumento de 18,4% comparado a 2013.

A Companhia, com base em metodologia desenvolvida em conjunto com a Controladora e procedimento por ela definido, reconheceu no terceiro trimestre de 2014, uma baixa no montante de R\$ 256,7 milhões de gastos capitalizados, referente a valores, eventualmente pagos adicionalmente na aquisição de ativos imobilizados. Este montante foi concebido considerando 3% dos valores contratuais realizados no período de 2004 a 2012 das

empresas listadas na “Operação Lava Jato” e que tiveram contratos firmados com a Transpetro. Este procedimento visa mensurar os danos materiais atribuíveis ao esquema de pagamentos indevidos.

Cerca de 832,6 milhões de m<sup>3</sup> de petróleo, derivados e biocombustíveis foram movimentados e faturados pelo segmento de Terminais e Oleodutos em 2014. O Transporte Marítimo encerrou o ano com 53 navios em operação, incluindo as embarcações da Fronape International Company (FIC), e 1 em pré-operação. Já a área de Gás Natural fechou o exercício de 2014 operando uma malha de gasodutos de mais de 7,15 mil km.

Em 2014, o índice que mede a Eficiência de Operações de Carregamento e Descarregamento de Navios nos Terminais, no segmento de Terminais e Oleodutos (EON-TA) foi de 86,41%. Em Transporte Marítimo, o Índice de Disponibilidade Operacional (IDO), que corresponde a um indicador de prontidão dos navios medindo a quantidade de horas em que a embarcação esteve operando ou pronta para operar em relação ao total de horas de um determinado período, atingiu 99,93% no ano, sem docagem. O índice de Número de Falhas de Entrega (NFE) apontou apenas duas falhas ocorridas nos contratos operados pela TRANSPETRO no segmento de Gás Natural.

A gestão financeira e a geração de caixa possibilitaram à TRANSPETRO a manutenção de um patamar elevado na realização de seus investimentos em 2014, com R\$ 1,606 bilhão. Esta performance se deve, principalmente, aos investimentos do Promef, em infraestrutura de Dutos e Terminais e Docagens.

In 2014, TRANSPETRO had significant achievements. The Company presented a substantial evolution in the main indicators used to measure its operating and financial efficiency. The consolidated Sales reached R\$ 8.931 billion, with a net operating revenue of R\$ 7.725 billion, a result 16% better than the one achieved in the previous year. Once again, Petrobras was the client with the biggest interest in the gross operating revenue, with 98%.

The segment of Terminals and Oil Pipelines recorded an advance in the generation of net operating revenue with R\$ 5.572 billion, which represents an increase of 19% compared with 2013. Maritime Transportation had a net operating revenue - generated by the operations of Transpetro and Fronape International Company (FIC) - of R\$ 1.480 billion, a result 12% higher than the previous year. The net operating revenue of the Natural Gas segment was R\$ 673.0 million, with a growth of 11% compared with 2013.

The consolidated operating cash generation (EBITDA) recorded R\$ 1.877 billion, which represents an increase of 18.4% compared with 2013.

Based on a methodology developed with the Controller and procedure established by it, the Company recognized, in the first quarter of 2014, a write-off amounting to R\$ 256.7 million of capitalized expenditures, related to amounts which may be eventually paid in acquisition of fixed assets. This amount was conceived taking into consideration 3% of the contract prices performed from 2004 to 2012 by companies listed in "Car Wash Operation"

which executed agreements with Transpetro. This procedure aims to measure material damages attributable to the illegal payment scheme.

Approximately 832.6 million de m<sup>3</sup> o oil, derivatives and biofuels were handled and invoiced by the Terminals and Oil Pipelines segment in 2014. The Maritime Transport ended the year with 53 ships in operation, including vessels of Fronape International Company (FIC), and 1 vessel in pre-operation. The natural Gas area ended the year of 2014 operating a gas pipeline network of more than 7.15 thousand km.

In 2014, the index which measures the Efficiency of Loading and Unloading Operations of Ships in Terminals, in the segment of Terminals and Oil Pipelines (EON-TA) was 86.41%. In Maritime Transportation, the Index of Operating Availability (IDO) which corresponds to an indicator of readiness of ships measuring the quantity of hours in which the boat was operating or ready to operate related to the total of hours of a determined period, attained 99.93% in the year, without docking. The index of Number of Delivery Failures (NFE) indicated only two failures occurring in the contracts operated by TRANSPETRO in the Natural Gas segment.

The financial management and cash flow allowed Transpetro to maintain a high level in the execution of its investments in 2014, with R\$ 1.606 billion. This performance is due, mainly, to the investments of Promef, in infrastructure of Pipelines and Terminals and Docking





